



# ՄԱՅՈՒՆ ԱՂԱՎՆԻ

## ГОЛУБЬ МАСИСА

*В номере:*

Празднование  
650-летия  
церкви Сурб Կիսկ  
монастыря Сурб Կաթ

Проповедь Каталикоса  
всех армян Гарегина Ի

Бесценный подарок.  
Семь хачкаров Сурб Կաթ

2008 #3





# ՄԱՍՅԱՑ ԱՂԱՎՆԻ

## ГОЛУБЬ МАСИСА

<i>Дорога к храму</i>	2	<i>Приветственная речь директора Матенадарана им. Месропа Маишоца Рачья Тамфразяна</i>	23
<i>Празднование 650-летия церкви Сурб Ншан монастыря Сурб Хач</i>	5	<i>Бесценный подарок. Семь хачкаров Сурб Хача</i>	26
<i>Знаменитые гости монастыря Сурб Хач</i>	10	<i>Яркая абривиатура КАМК – везде и всюду. «Мы вошли в историю Сурб Хача...»</i>	28
<i>Առաջին միջազգային գիտաժողովը Սուրբ Խաչում</i>	12	<i>Первый хачкар</i>	30
<i>Культурные связи «Армения – Украина»</i>	13	<i>Здесь интересно и учиться, и учить</i>	33
<i>Памятная стела</i>	14	<i>Судьба награждает терпеливых</i>	36
<i>Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ Ամենայն հայոց Չարողիկուի բարոզը Ղրիմի Սուրբ Խաչ հայոց վանքի վերաբացման առիթույն</i>	17	<i>Памятная медаль к памятной дате</i>	39
<i>Текст памятной капсулы, зарытой у входа в Монастырь Сурб Хач</i>	19	<i>Рукописи не горят...</i>	40
		<i>На реставрацию церкви Сурб Ншан</i>	42

## Дорога к храму



**В** о время традиционного празднования Вардавара в Сурб Хаче в 2006 году я обратил внимание на то, что в 2008 году наступают юбилейная дата – 650 лет монастырской церкви Сурб Ншан. Мысль запала в сознание и не давала о себе забыть. В октябре того же года было направлено первое письмо-обращение к властям Крыма отметить это событие серьезной поддержкой. До сих пор для меня остается загадкой, как все так замечательно сложилось, что с одного письма начался новый этап возрождения монастыря. Но достижение цели начинается с первого шага, и он был сделан.

Нельзя сказать, что это была первая попытка восстановления былого величия Сурб Хача. В двадцатые годы двадцатого столетия Николай Барсамов спас его от уничтожения. Крымские археологи вели раскопки. В семидесятые-восемидесятые археологические исследования проводились уже армянскими археологами под руководством Фрины Суреновны Бабаян. Реставрационные работы семидесятых годов остановились надолго и только усилиями вице-спикера крымского парламента и председателя Крымского армянского общества на то время - Анушавана Даниеляна, они возобновились в начале девяностых годов. Было сделано не

мало, однако, так сложилось, что почти на целое десятилетие все снова замерло в монастыре. Писались бумаги, составлялись ежегодные планы и программы, но ничего не происходило.

Первые подвижки начались, когда вице-премьером крымского правительства стал Анатолий Павлович Гриценко. С присущей ему принципиальностью он принял решение помочь Сурб Хачу, однако, политические ветра отодвинули эти планы еще на годы.

Но вот случилось так, что 2008 год стал поворотным для Сурб Хача. Так сложилась его судьба, что множество человеческих волей соединилось в мощную силу и совершили то, что случилось – празднование 650-летия церкви Сурб Ншан монастыря Сурб Хач.

Уже в новом статусе председателя Верховной Рады Крыма Анатолий Павлович Гриценко принимает политическое решение – праздновать юбилейную дату, и включает этот проект в приоритеты культурной программы автономии. Создается оргкомитет. Его душой становится вице-премьер крымского правительства Татьяна Викторовна Умрихина. Без нее не было бы того грандиозного дела, которое было осуществлено Верховной Радой и правительством Крыма, Крымским армянским обществом и Союзом армян Укра-

*На фото:  
Руководство  
Крыма,  
Президент  
Армении  
и Католикос  
всех армян  
на праздновании  
650-летия  
монастыря  
Сурб Хач*

ины. Ясно помню, как возвращаясь из командировки из Киева, где на правлении Союза армян Украины просил поддержки нашему начинанию, я позвонил из поезда вечером Татьяне Викторовне по мобильному телефону. В разговоре с ней впервые прозвучали слова: «Мы не просто дорогу строим, а дорогу к храму». Надо отметить, что строительство дороги было одной из сложнейших частей всего проекта. Конечно, вся ее активность опиралась на поддержку председателя крымского правительства Виктора Тарасовича Плакиды. Вспоминаю, когда отчаянные усилия всколыхнуть не верящую массу руководителей различных ведомств и районной администрации, казались, были исчерпаны, он собрал совещание и придумал новый импульс нашей общей работе.

Отмечу особо, один поступок порождал другой, как от свечи зажигается другая, и огонь оказывается неугасимым, так и люди разных ведомств, национальностей, религий совместно творили чудо.

Разве возможно было построить дорогу в те сроки и за те средства, которые были выделены. Но под руководством Валентина Александровича Завойчинского и его команды – это было сделано! А совещания в министерстве строительной политики и архитектуры: сер-

дечное отношение министра - Владимира Ильича Николова и его сотрудников помогало найти решение и поддержку. УКС Совмина во главе с Вадимом Викторовичем Морозом находил грамотные решения для реализации вопросов финансирования реставрации, электрификации монастыря и строительства дороги к нему. Свою лепту внесло и Министерство экономики АРК во главе со Светланой Иосифовной Вербой. Их здравый скептицизм позволял находить грамотные решения там, где, казалось, трудно было одолеть сложности нормативных документов и закона.

Нельзя не отметить руководителей районной администрации К. М. Османова и А. П. Покидченко. Мэра г. Старый Крым Д. К. Чебышева.

Но многое начиналось в Республиканском Комитете АРК по делам международных отношений и депортированных граждан. Именно этот комитет взял на себя значительную часть исполнительных функций по реализации постановления Совета министров АРК. Именно, с УКСа Рескомнаца начался процесс реставрации монастыря. Если Сервер Ибрагимович Салиев - руководитель комитета дал слово все исполнить в срок и слово свое сдержал, то директор УКСа – Эдем Мугаремович Дудаков своими дельными советами очень помог поиску ответов на



*Президента  
Армении  
С. Саркисяна  
и Каталикоса  
Гарегина II  
встречают  
хлебом и солью  
в Сурб Хаче*

многие вопросы, которые порой казались совершенно неразрешимыми в казуистике прохождения финансов, утверждения и экспертизы проектов, тендеров и т.п.

Реставрация монастыря – это особая и долгая тема, так как сам процесс этот не только требует огромных финансовых затрат, но и кропотливой работы. Здесь спешка иногда может навредить самому уникальному памятнику. Чего греха таить не все нам удалось сделать так как хотелось и надо было, не все успели. Однако, дорогу осилит идущий. Над реставрацией непосредственно трудились многие. Хотелось бы отметить Меружана Петросяна. По его проектам шла реставрация, под его непосредственным контролем велись работы. Вспоминается его отчаянная борьба с каждым отклонением от проекта. Он ставил во главу угла главное требование реставратора: «Не навреди». Думаю, он сделал все, что мог. И не его вина, что не все было сделано идеально. Да и вряд ли это вообще было возможно. Мне, как председателю общины и ответственному за ход всех работ, приходилось находить со специалистами ту позицию, которая согласовывала сроки и финансы, требования научной реставрации и реальное наличие материалов.

Трудно переоценить работу братьев Халиловых – Шукри и Халила и тех бригад крымских татар, которые без выходных вели реставрацию. Вот так происходит в истории. В средние века армяне строили мусульманские святыни, а сегодня мусульмане помогают реставрировать Сурб Хач. И в этом знак нашей крымской солидарности, во благо всех нас живущих на этой благословенной земле. Если Шукри Халилов будучи руководителем реставрационной проектной мастерской был интеллектуальным и организационным центром реставрационных работ, то Халил Халилов обеспечивал воплощение проектов в жизнь в камне и дереве. Импонировала их интеллигентность и готовность возвращаться к уже сделанному, и стараться сделать еще лучше. Были и ошибки, но ведь и работа была по объемам и срокам колоссальная.

Свою лепту внес и Комитет по охране культурного наследия. Я удивляюсь терпению его руководителя Натальи Олеговны Гриненко, которая остужала мою горячую голову и все же находила возможность помочь, хотя у такого важного комитета

финансов и возможностей должно быть значительно больше чем сейчас.

И, конечно, министерство культуры, которое смогло организовать на должном уровне в Сурб Хаче концерт 29 июля в день празднования юбилейной даты.

Очень тесная и плодотворная работа шла с епархией армянской церкви в Украине. Многие вопросы связанные с Эчмиадзином решались владыкой Григорисом, а с отцом Иеремией мы вместе, засучив рукава, обустроивали монастырь. Сколько нами было переговорено и обсуждено, трудно исчислить. Один урок снова себя оправдал – там, где единство усилий, там и положительный результат.

Возвращаясь снова и снова к нашему празднику, я задумывался, почему все получилось, где корни успеха? Для себя я определил их в нашем единстве, в той атмосфере совместной работы, которая сложилась за последние годы в Крымском армянском обществе. Это, конечно, наш исполком. Но надо ясно отдавать себе отчет, что за нашим единством авторитет членов президиума Крымского армянского общества: Абгаряна Вазгена, Александрия Дорика, Амадуни Александра, Амирханяна Сурена, Гудманова Вадима, Хачатряна Мушега. Вот те люди, которые обеспечили стабильность деятельности нашей общины. Конечно, не только они, но и многие другие. Однако, именно, эти люди взяли на себя труд отвечать за армянство Крыма и его главную организацию – Крымское армянское общество.

Я прекрасно отдаю себе отчет в том, что мною не озвучены многие и многие имена, которые заслуживают быть занесенными в скрижали истории нашей общины вне зависимости от национальности. Очень много людей содействовало тому, чтобы великое действо – празднование 650-летия церкви Сурб Ншан монастыря СурбХач состоялось.

На страницах этого номера журнала и последующих, мы постараемся рассказать обо всех. Просьба, пишите нам о нашей невнимательности, вносите предложения, потому что ни одно имя не должно быть забыто, если человек внес свой труд на благо возрождения духовности.

*Председатель  
Крымского армянского общества  
Олег Габриелян*

**М**онастырский комплекс Сурб Хач – памятник национального значения, состоит на государственном учете с 1963 года. Охранная зона монастыря утверждена решением Крымского облисполкома от 22.05.1979 г. № 284. Монастырский комплекс расположен в лесистой долине северо-западного склона горы Грыця (Святого Креста, Святая, Монастырская), в 3,5 км к юго-западу от г. Старый Крым Кировского р-на Автономной Республики Крым.

Основание монастыря и устройство в нем Епархиального престола Армянской Апостольской Церкви относится к середине XIV века. Исследователи связывают это событие с массовой миграцией армянского населения из коренной Армении в Крым и религиозной политикой генуэзцев, направленной на окатоличивание подданных Генуэзской Газарии, из них армяне составляли значительную часть. По замечанию академика В. А. Микаеляна, «*армяне в знак пассивной борьбы уходили из Кафы к своим соотечественникам в другие части Крыма. Вероятно, это вызвало необходимость основания в тот период ... монастыря Сурб Хач*».

Турецкое вторжение 1475 г. не прервало духовной и культурно-просветительской деятельности обители. В XVII-XVIII века обитель неоднократно перестраивается. Обитель становится одним из основных центров паломничества Армянской Церкви в Крыму и в Северном Причерноморье. В середине XVIII века границы епархии, с центром в монасты-

*Монастырь Сурб Хач (Святой Крест) один из самых значимых памятников средневековой архитектуры в Украине. В этом году исполнилось 650-лет первому из сооружений этого монастырского комплекса – церкви Сурб Ншан (Святого Знамени)*

## Празднование 650-летия церкви Сурб Ншан монастыря Сурб Хач

*29 июля 2008 года*

ре, доходят до Молдавии и Балканского полуострова. В 1778 году духовенство оставляет монастырь и во главе паствы переселяется из Крыма на Нижний Дон.

В конце XVIII века усилиями духовенства Армянской Церкви монастырь возрождается. Хотя епархиальный престол в монастыре Сурб Хач возобновлен не был, обитель традиционно сохраняет значение крупнейшего духовного центра крымских армян. Вплоть до начала XX века в монастыре неоднократно проводятся восстановительные работы.



*В центре фотографии: архиепископ Григорис, католикос Гарегин II, президент Армении С. А. Саркисян, председатель Верховной Рады Крыма А. П. Гриценко*

До революции 1917 г. монастырь владел обширными наделами земли в горных и степных частях полуострова, в общей сложности более 4000 десятин.

В 1925 г. постановлением Советской власти монастырь Сурб Хач, как духовное учреждение, ликвидируется. После закрытия монастыря здания обители были переданы в ведение КрымОхриса и на его территории вплоть до Великой Отечественной войны, располагался пионерский лагерь. В военные годы строения монастыря серьезно пострадали от боевых действий и разграбления. В послевоенный период здания монастыря были заброшены и, несмотря на проведение некоторых восстановительных работ, активно разрушались. В конце 80-х - 90 годы XX столетия в обители проводились реставрационные работы. В 1994 году в храме Сурб Ншан были возобновлены богослужения. В 2002 году постановлением СМ АР Крым монастырь возвращен Армянской Апостольской Церкви.

На фото  
(слева направо):

Г. Зурабян,  
О. Габриелян,  
А. Даниелян,  
Т. Умрихина,  
А. Ермачков,  
Г. Бабенко

**1. Церковь Сурб Ншан (св. Знамения)** – центральная постройка монасты-

**Комплекс строений монастыря включает:**

1. Церковь Сурб Ншан (св. Знамения), 1358 г.;
2. Трапезная монастыря, XVIII в., с достроенным в конце XIX в. вторым этажом;
3. Кельи (братский корпус), 1694 г.;
4. Два фонтана и лестницы в монастырском саду, XVIII-XIX вв.



ря, располагается в его восточной части и выступает за монастырскую ограду. Датируется сооружение храма 1358 годом по стихотворной надписи, выполненной на верхней части барабана купола церкви. Надпись гласит: «Сей божественный храм славы, на земле - рай древа жизни: он подобие горного неба, обителище Троицы. От рождения во плоти Христа в 1358 году, начав, воздвигнут во имя св. Знамения усердием служителя его Ованнеса инока и родных братьев его и по духу сынов...». В храме сохранились остатки средневековых росписей.

Со стороны главного фасада к зданию храма примыкает прямоугольный гавит (притвор). В гавит вели два входа в южной и западной стенах. Над юго-западным углом гавита воздвигнута башня-колокольня, в нее из гавита ведет каменная лестница. Интерьер гавита украшен резными крестами. Вероятно, гавит был пристроен к храму не позже конца XIV века, самая ранняя сохранившаяся надпись в гавите датирована 1401 годом.

2. Трапезная расположена к западу от храма, их разделяет внутренний монастырский двор. Под зданием трапезной были устроены подвальные помещения. Собственно трапезную составляли два зала прямоугольной формы. В северном зале помещения устроены камин с арочной перемычкой и печь. Из южного зала в подвальные помещения вела двухмаршевая лестница, устроенная в северо-западном углу. Второй этаж над трапезной предназначался для гостиничных помещений, он был надстроен в конце XIX века.

В северном зале трапезной имеется плита с надписью: «Я, Саркис-повар, племянник вардапета Киракоса, служил святому кресту четыре года ради спасения души своей, года 1211 (1762 г.)». Северная сторона здания снаружи укреплена мощными контрфорсами. К южной стене примыкает привратничья, между ней и кельями вход в монастырь с двумя дверными проемами. Над одним из проемов была надпись, датирующая эту часть монастыря 1684 годом. С севера внутрен-

ний дворик между трапезной и храмом замкнут стеной. В нем, справа от входа в келейный дворик, под лестницей, ведущей на второй этаж трапезной, расположен фонтан.

3. Кельи (братский корпус) и внутренний дворик примыкают к южному фасаду церкви и гавита. Попасть в келейный дворик можно из внутреннего монастырского двора и из гавита. Над входом в келейный дворик сохранилась надпись: «С помощью божьей сия стена со всеми ее постройками, с этими прекрасными верхними и нижними кельями сооружена во славу святого Креста в 1143 г. (1694 г.). Пусть это будет памятью архиепископа Акопа...».

Отдельно к югу от братского корпуса расположено одноэтажное каменное здание монастырской гостиницы. Оно было построено во второй половине XIX века, когда, в связи с оживлением духовно-просветительской деятельности монастыря, возросло число посещавших его богомольцев. Здание гостиницы было разрушено в 40-х годах XX века и воссоздано на сохранившихся фундаментах в 80-х годах XX столетия.

4. Два фонтана и лестница, ведущая к ним, находятся на территории сада к юго-западу от монастырского комплекса. Все фонтаны были построены по единому принципу - это прямоугольное сооружение с декорированным фасадом и глухими стенами, с примыкающим к нему с тыльной стороны колодцем-цистерной. Вода к фонтанам подводилась по водопроводам, сложенным из керамических труб, из расположенных выше по склону источников воды. Сад монастыря был заложен несколькими террасами на пологом горном склоне. От трапезной, с уровня внешнего открытого двора монастыря, в сад, к нижнему фонтану вела пятимаршевая лестница.

Монастырь Сурб Хач является единственным сохранившимся монастырским комплексом Армянской Апостольской Церкви XIV-XIX веков на территории Украины.

Праздничным мероприятиям, состоявшимся 29 июля, предшествовала огромная работа: согласно постановления

Верховной Рады Автономной республики Крым еще в 2007 г. начались полномасштабные реставрационные работы в монастыре Сурб Хач. По сей день отреставрированы стены и купол церкви Сурб Ншан, практически полностью восстановлена трапезная, проведены работы по сохранению братского корпуса – наибо-



лее хрупкого строения монастыря, очищены от поздней штукатурки внутренние стены притвора, восстановлена кровля привратницкой, приведена в порядок система дренажа и многое другое. Одним из самых выдающихся достижений можно считать решение проблемы связанной с дорогой, ведущей к монастырю. За исключительно короткий срок, покрытый кусками бетонных плит, камнями, узкий проезд превратился в современную асфальтированную дорогу. Теперь уже путь для широкого посещения монастыря организованными туристическими группами открыт. За такой же короткий срок к монастырю проведено электричество.

Важным событием, ознаменовавшим 650-летие исторического памятника стала Первая международная научно-практическая конференция «Армяне Крыма: вчера, сегодня, завтра», которая прошла 25 – 26 июля в трапезной монастыря. В нем участвовало 30 представителей научной интеллигенции из Украины, Армении, Польши, России. Было прочитано 22 научных доклада. На конференции присутствовали: первый археолог-исследователь монастыря Фрина Бабаян, директор НИИ древних рукописей г. Еревана Матенадаран профессор Рачья Тамразян.

*Награждение  
А. П. Гриценко  
орденом  
армянской  
апостольской  
церкви*



Последний подарил вновь созданному музею монастыря большие репродукции, хранившиеся в фондах Матенадарана миниатюр, созданных в Кафе и самом Сурб Хаче. Все участники конференции получили подарки от Крымского армянского общества – книгу «Крымская армянская миниатюра», альбом «Крым. Армяне. Десять веков созидания» и другие издания.

28 июля в Симферополь прилетели Президент Республики Армения Серж Саркисян, Католикос и верховный Патриарх всех армян Гарегин II. В тот же день Его Святейшество освятил землю на месте строительства Кафедрального армянского собора в Симферополе.

было упасть. Его Святейшество после литургии общался с паломниками, раздал им освященные крестики.

С установленной на территории монастыря сцены Католикос обратился к присутствующим и вручил Грамоты патриаршего благословения крымчанам, которые внесли весомый вклад в восстановление духовности, развитие культуры крымских армян. Гарегин II вручил орден Нерсеса Шнорали председателю Верховной Рады АРК А. П. Гриценко, заместителю председателя Совета министров Т. В. Умрихиной, президенту Союза армян Украины (САУ) А. Н. Памбухчяну, председателю Крымского армянского общества О. А. Габриеляну.

Католикос вместе с духовенством, под звуки праздничных песнопений, крестным ходом спустились к установленным на постаменте семи хачкарам – подаркам от землячества апаранцев Армении лично Анушавана Даниеляна и Врежа Маркосяна. Каждый хачкар сделан в форме одной из букв слов сурб (святой) и хач (крест) – названия монастыря. Сюда подъехал и кортеж Президента Республики Армения Сержа Саркисяна. Его встретили хлебом-солью и приветствовали на двух языках девушки в армянских и укра-



Президент  
Армении  
и Католикос  
всех армян  
с членами  
КАМК

На месте будущего храма установлен хачкар.

Народный праздник 29 июля стала кульминацией юбилейного года.

Еще рано утром на праздник съезжались армяне из Крыма, других регионов Украины, из Ростовской области Российской Федерации, Армении. Много было гостей и почитателей старины других национальностей. Вскоре началась праздничная литургия с участием священнослужителей из Святого Эчмиадзина, Украинской епархии Армянской Апостольской церкви и церковного хора. Литургия транслировалась по всей территории монастыря. Все ждали приезда Католикоса Гарегина Второго, и когда он присоединился к богослужению, в церкви Сурб Ншан, в притворе яблоку негде

инских национальных костюмах. Здесь же состоялся обряд освящения семи хачкаров. Католикос Гарегин II помазал миррой хачкары, прочитал молитву. На церемонии и последующих торжествах принимали участие также Председатель ВР АРК А. Гриценко, Председатель СМ В. Плакида, депутат Верховной Рады Украины В. Литвин, министр культуры Республики Армения, министр по делам диаспоры, министр иностранных дел РА, Чрезвычайный и полномочный Посол РА в Украине, заместители первых лиц автономии, министры АРК, президент САУ А. Памбухчян, председатель Крымского армянского общества профессор О. Габриелян, другие официальные лица. Состоялась также церемония освящения хачкара – подарка Католикоса Гарегина

на II и закладка капсулы с праздничным воззванием к потомкам. Ее намечается вскрыть через 25 лет, на праздновании 675-летия монастыря.

С установленной на верхней площадке монастыря сцены к присутствующим с приветственной речью обратился Президент РА Серж Саркисян. Он подарил монастырю Сурб Хач ажурный крест, сделанный мастерами из Армении.

Католикос всех армян Гарегин II в своей проповеди выразил глубокое удовлетворение вниманием властей Украины и Крыма к духовным потребностям армян, живущих в Крыму, сплоченностью крымских армян вокруг идеи восстановления жемчужины крымской армянской церковной архитектуры – монастыря Сурб Хач. Президент САУ Айк Памбукчян вручил памятные медали «650 лет Сурб Хач» в золотом исполнении и подарки – резные оклады с книгой «Крымская армянская миниатюра» президенту Армении Сержу Саркисяну, Председателю ВР АРК А. Гриценко и Председателю СМ АРК В. Плакиде. Председатель КАО О. Габриелян вручил высшую награду КАО – золотой знак А.П. Гриценко.

Гости посмотрели первую часть праздничного концерта с участием народного танцевального ансамбля «Арарат», хореографического коллектива из Киева «Файер-данс» Народного Фонда «Созвездие», вокалистов Гарика Аветисяна и Гаяне Торосян. Тысячи людей разных национальностей аплодисментами проводили Президента РА и Католикоса



*Хлеб-соль  
для Президента  
Армении*

Гарегина II, после чего продолжился концерт.

Для всех присутствующих Крымское армянское общество накрыло праздничные столы, на которые подавали традиционные матах и арису. Всенародный праздник с участием более трех тысяч человек продолжался до темноты.

*Ваган Вермишян*

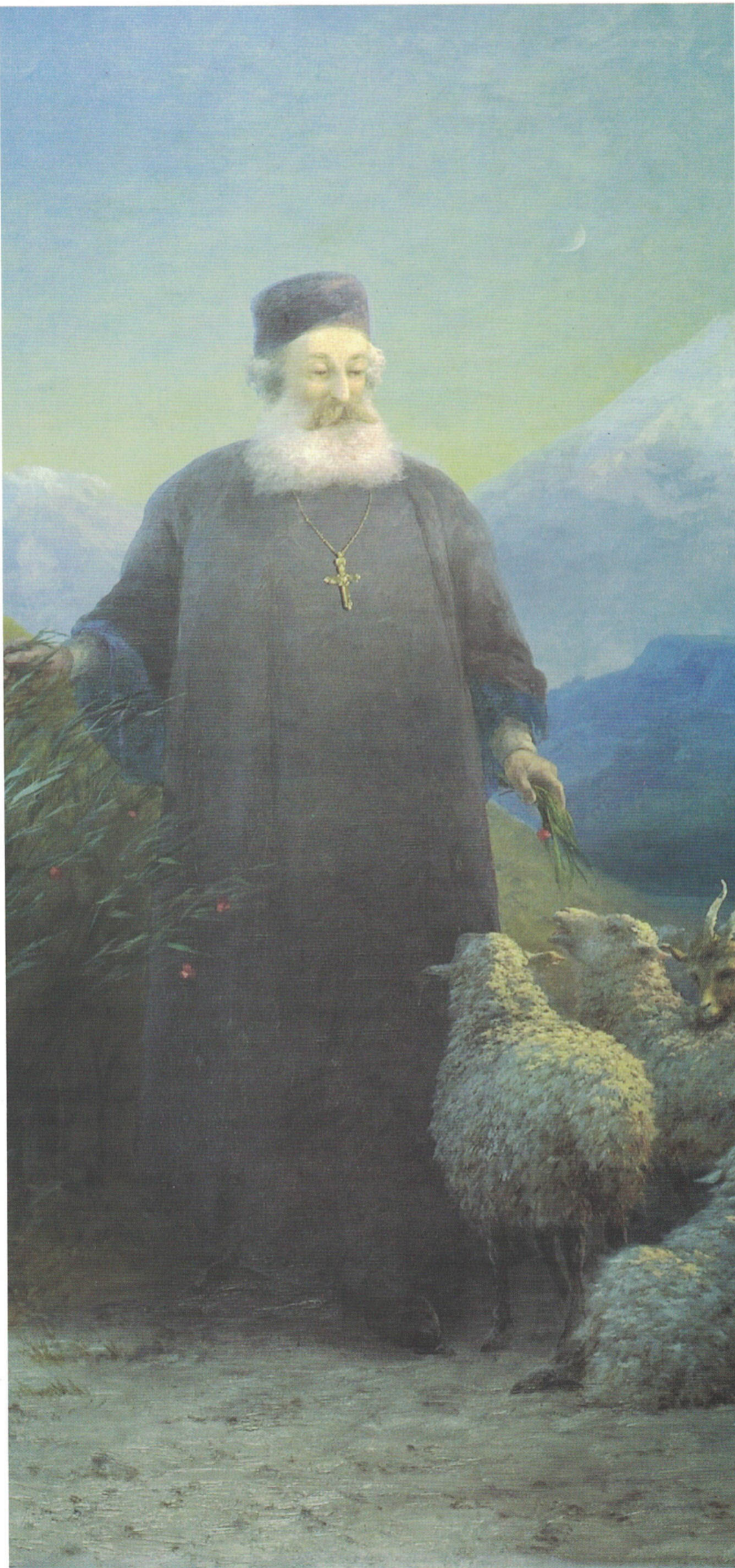


*На фото  
ансамбль  
«Арарат»  
участник  
праздничного  
концерта  
в монастыре  
Сурб Хач*

## Знаменитые гости монастыря Сурб Хач

*Картина  
И. К. Айвазовского:  
Католикос Хримян  
в окрестностях  
Эчмиадзина*

И. К. Айвазовский много внимания уделял армянской церкви, неоднократно выступал с инициативой написать для церкви картину на библейский сюжет, постоянно заботился о делах армянской церкви: разделял мнение феодосийского армянского общества о священнике, хлопотал о его замене или восторженно отзывался о деятельности другого священника, восстановившего церковь. У Айвазовского была активная переписка с католикосом Геворгом IV, в одном из писем Геворг благодарил Айвазовского за картину, в другом сообщал о решении Эчмиадзинского Синода. Айвазовский получил личное приглашение от католикоса Геворга IV посетить Эчмиадзин, но так и не успел им воспользоваться. (Айвазовский. Документы и материалы. Ереван. 1967, стр.189, 237, 255, 283). С 1892 года главой армянской церкви стал – Мкртич Хримян. Мало кто мог похвастать новогодним поздравлением от самого католикоса, Айвазовский получал от католикоса Хримяна необходимые рождественские пожелания: «Благословляю Вашу жизнь, желаю Вам долго-



летия». В том, что Хримян оказал честь городу Феодосии и монастырю Сурб Хач – заслуга Айвазовского. Знаменитый маринист одним из первых поздравил Хримяна с избранием на пост католикоса. Затем он отправил от имени крымских армян письмо с просьбой благословить край, ставший их родиной. Когда Хримян отправился с визитом к царю в Петербург, то во время непродолжительного отдыха Хримяна в городе Ново-Нахичеване (Ростов-на-Дону), Айвазовский был представлен новому католикосу, художник подарил ему свои произведения и пригласил в Феодосию. На обратном пути Хримян слегка изменил свой маршрут и побывал в Феодосии, где провел службу в церкви св. Сергия. Иван Константинович устроил обед в честь духовного лица. Были произнесены задравные приветственные речи. Известно, что И.К. Айвазовский тревожился о старо-крымском монастыре Сурб Хач, посещал его неоднократно, оказывал материальную помощь, обязательно приезжал в монастырь со своими гостями. Так же вместе с Хримяном из своего имения Шейх-Мамай он совершил поездку в монастырь Сурб Хач, чтобы помолиться за армянский народ, отдать дань уважения его традициям, культуре и поддержать деятельность подвижников. Удовольствие от общения было обоюдным.

О пребывании Хримяна в Крыму художник поделился своими впечатлени-

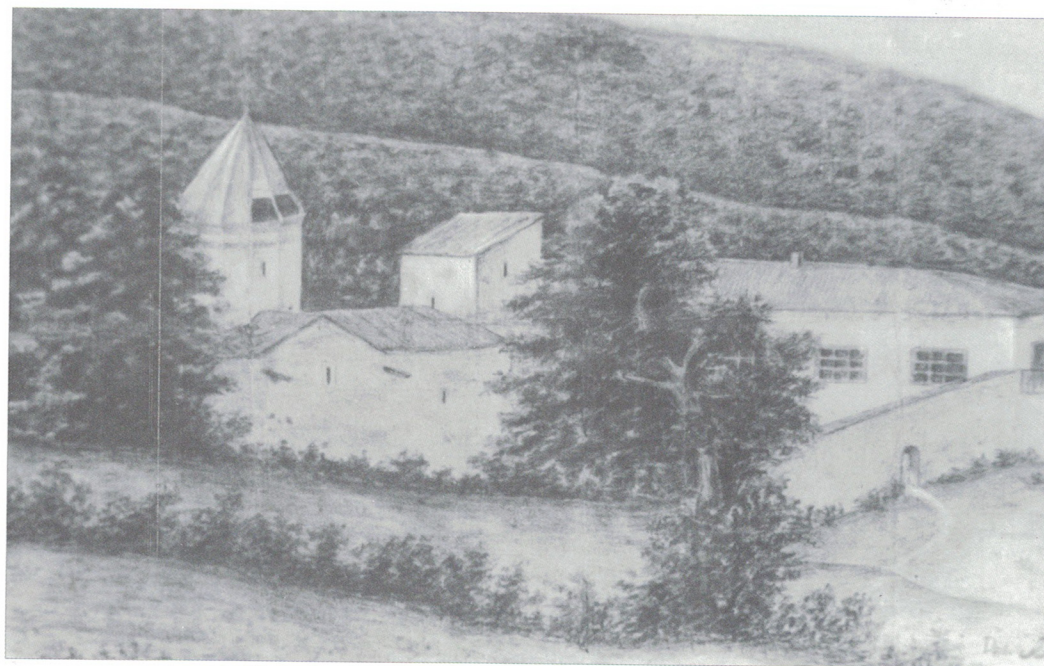
ями с Г. А. Эзовым – своим постоянным корреспондентом, известным армянским ученым, магистром востоковедения: «...только что проводил патриарха на пароходе. Он со свитой пробыл у нас неделю: три дня в городе и столько же в моем имении. Ездили в старо-крымский монастырь, везде была торжественная встреча и, видимо, он остался, весьма, доволен своим пребыванием у нас. Мы же очень довольны, что имели такого дорогого гостя...». (Айвазовский. Документы и материалы. Ереван. 1967, стр.271).

Предположения Айвазовского подтвердились: из Эчмиадзина в письме от 23 ноября 1895 года католикос Хримян еще раз благодарил радушного хозяина за гостеприимство.

В том же году И.К. Айвазовский написал «Портрет католикоса Хримяна в окрестностях Эчмиадзина», изобразив Святого отца в полный рост, в темном одеянии, с золотым, скромных размеров, крестом на груди. Художник сосредоточил все внимание на умном лице, тщательно прописав, рыжие усы и аккуратную белоснежную бороду.

Портрет является собственностью Национальной картинной галереи им. И. Айвазовского, в настоящее время экспонируется во втором корпусе музея.

*Даниленко Людмила,  
научный сотрудник  
Национальной картинной галереи  
им. И. Айвазовского*



**Первая международная конференция в Сурб Хаче**

*Торжественным мероприятиям, посвященным 650-летию монастыря Сурб Хач, предшествовало не менее значимое событие. 25-26 июля в первый раз за всю свою многовековую историю, монастырь стал центром проведения Первой международной научно-практической конференции «Армяне Крыма: вчера, сегодня, завтра».*

**Առաջին միջազգային գիտաժողովը Սուրբ Խաչում**



**Ս**ուրբ Խաչ վանքի Սուրբ Նշան եկեղեցու 650-ամյակին նվիրված տոնին նախորդեց ոչ պակաս կարևորություն ունեցող մի միջոցառում. հուլիսի 25-26-ին վանքի շուրջ յոթհարյուրամյա պատմության ընթացքում այն առաջին անգամ դարձավ «Ղրիմի հայերը. երեկ, այսօր, վաղը» միջազգային առաջին գիտագործնական գիտաժողովի անցկացման վայրը:

Գիտաժողովին մասնակցում էին երեսուց ավելի գիտնականներ ու մասնագետներ Ուկրաինայից, Հայաստանից, Ռուսաստանից ու Լեհաստանից:

Այս բավականին ներկայացուցչական գիտական հավաքի նախապատրաստական աշխատանքներն սկսվել էին դեռևս տարեսկզբին: Կազմկոմիտեի մեջ ընդգրկված էին Ղրիմահայոց ընկերության նախագահ, փիլիսոփայական գիտությունների դոկտոր պրոֆեսոր Օլեգ Գաբրիելյանը, վանքի վանահայր տեր Երեմիա ավագ քահանա Մակիյանը, պատմական գիտությունների թեկնածու Ա. Գերցենը, պատմական գիտությունների թեկնածու Ե. Այբաբինյան, բանասեր Օ. Գերարդինին, երկրագետ Ա. Տիմիրզագինը: Բայց գիտաժողովի կազմակերպման և անցկացման հետ կապված հարցերի լուծումն հիմնականում ընկած էր Սուրբ Խաչ վանքի գործերի կառավարչի պաշտոնակատար Արկադի

Բայբուրսկու ուսերին: Չնայած որ երիտասարդ հետազոտողն առաջին անգամ էր ներգրավվել նման աշխատանքի մեջ, բայց, ի պատիվ նրա, պիտի ասենք, որ Արկադին պատվով կատարեց իր բավականին դժվարին ու կարևոր աշխատանքը: Գիտաժողովի ապագա մասնակիցներին ժամանակին ուղարկվել էին հրավերքները, ստացվել էին համաձայնություններն ու զեկուցումների թեզիսները, կազմվել էին ծրագիրն ու օրակարգը:

Երկու օր շարունակ վանքի սեղանատան կամարների ներքո գիտնականները ներկայացնում էին ղրիմահայերի մշակույթի ու կեցության հետ կապված բազմաթիվ հարցեր:

Գիտաժողովին ներկայացվեցին շատ հետաքրքիր ու բովանդակալից զեկուցումներ, բայց ներկաների առանձնահատուկ ուշադրությանն արժանացան Մատենադարանի տնօրեն դոկտոր պրոֆեսոր Հրաչյա Թամրազյանի ղեկավարությամբ Երևանից ժամանած գիտնականների խմբի ելույթները: Մատենադարանի ավագ գիտաշխատող Դ. Էյնաթյանը հանդես եկավ 15-րդ դարի տոմարագետներ Հակոբ և Եսայի Ղրիմեցիների մասին զեկուցմամբ, Մատենադարանի բժշկական ձեռագրերի բաժնի վարիչ, բժշկական գիտությունների դոկտոր պրոֆեսոր Ս. Վարդանյանը Հայաստանում և գաղթօջախներում բժշկության զարգացման մասին զեկուցու-

Օ. Ա. Գաբրիելյան  
և Փ. Ս. Բաբայան

մով և այլն: Արժանի է նշել նաև Ն. Դնեպրովսկու, Մ. Կրամարովսկու (Սանկտ Պետերբուրգ), Դ. Ջատեկի (Կրակով), Ա. Օսիպյանի (Կրամատորսկ), Դ. Դավթյանի (Օդեսա), Վ. Սիդորենկոյի (Միսֆերպոլ) ելույթները: Գիտաժողովին մասնակցում էին նաև Սուրբ Խաչի վերականգնող ճարտարապետ Մերուժան Պետրոսյանն ու վանքի առաջին հնէաբան-հետազոտողներից մեկը՝ Ֆրինա Բարսյանը: Այդ օրը Ղրիմահայոց ընկերության նախագահի կողմից պարգևատրվեց Հ. Այվազովսկու անվան հուշամեդալով:

Մատենադարանի տնօրեն Հ. Թամրազյանը ողջունեց գիտաժողովի մասնակիցներին ու վանքի նորարաց թանգարանին նվիրեց Ղրիմում ստեղծված և Մատենադարանում պահպանվող մանրանկարների մեծադիր պատճենները: Այդ արժեքավոր ցուցանմուշներն իրենց արժանի տեղը կգրավեն թանգարանի ցուցասրահում:

Գիտաժողովի մասնակիցները հուլիսի 29-ին մասնակցեցին Սուրբ Խաչ վանքի 650-ամյակին նվիրված տոնական միջոցառումներին:

## Культурные связи «Армения – Украина»

Выставка открылась в Крымском этнографическом музее

Армянская церковь во Львове  
Фото Р. Акопяна

Фотовыставка под названием «Армения – Украина. Культурные связи» ереванского фотохудожника Роберта Акопяна открылась 12 октября в Крымском этнографическом музее.

Роберт Акопян отметил, что это – пятая фотовыставка в Украине. По словам Р.Акопяна, основу его персональной выставки составляют, в основном, портреты армянских и украинских жизненных персонажей. Экспозиция, представленная более 50 работами фотографа, продлится до 16 октября.

**Справка.** Персональные выставки Роберта Акопяна, преследующие цель поддержания культурных связей между Арменией и Украиной уже проводились в Киеве, Львове, Николаеве и Одессе.

Эльвида Ислямова  
Crimea Today



## Памятная стела

**Н**ам не известны имена всех людей, которые приложили усилия, чтобы монастырь Сурб Хач остался в веках и был передан нам как эстафета для нашей истории и нашей духовности. Но сделанное ими трудно переоценить. Звено за звеном они создавали традицию, а, следовательно, культуру. Без них цепь судьбы Сурб Хача была бы разорвана, и он бы сгинул в

лихолетье. Разве не чудо, что связь истории не прервалась, и сегодня нашлись люди, которые взяли на себя труд связать историю с современностью и протянуть эту цепь в будущее, передавая своим детям и внукам завет беречь и приумножать Сурб Хач делом, поступком, молитвой.

По решению Национального совета Крымского армянского общества была изготовлена памятная стела с именами людей, которые своим участием кардинально поменяли состояние Сурб Хача, возродили его и обустроили. Безусловно, предстоит сделать еще очень многое, однако, тот рывок, который был осуществлен, прочертил вектор будущего Сурб Хача на десятилетия вперед и именно это вселяет надежду, что монастырь как стоял, так и будет стоять столпом армянской духовности на крымской земле.

Мы не пишем подробную историю вклада каждого из отмеченных на стеле людей. Это дело историков. Мы только свидетельствуем, что без них уже трудно представить историю Сурб Хача. Николай Барсамов сохранил монастырь в двадцатые годы двадцатого века, не дал его уничтожить и разнести по камешку. Юрий Воронин годы посвятил его изучению. Анушаван Даниелян в начале девяностых прошлого века вернул внимание государства к монастырю, организовал масштабные

### Перевод надписи на стеле

*Воздвигнута в память о реставрации монастыря Сурб Хач в Крыму в 2008 г.  
В честь тех, кто после вновь открытия монастыря в 1992 г. своими стараниями, усердием  
и преподношениями содействовали его восстановлению.  
Блажен тот, кто строит храм Божий! Да благословит их Господь!*

Николай Барсамов	Мушег Хачатурян
Анушаван Даниелян	Вилик Манукян
Юрий Воронин	Виталий Григорянц
Фрина Бабаян	Айк Памбухчян
Меружан Петросян	Анатолий Гриценко
Вардан Саргсян	Виктор Плакида
Шамир Хубларян	Татьяна Умрихина
Вальтер Арутюнян	Александр Вартанян
Отец Иеремия Макиян	Лендруш Восканян
Олег Габриелян	Вреж Маркосян
Владик Гудманов	Олег Воюш
Александр Амадуни	Акоп Андриасян
Сурен Амирханян	Гамлет Чорохян
Дорик Алексанян	Самвел Хандамирян
Вазген Абгарян	Саркис Миразизян

*Благослови Господь их и весь род их, упокой и удостой Царства небесного души усопших рода их!*

ԱՆՈՒԱՆԱՅԱՆԿ ԵՐԱԽՏԱԻՈՐԱՅ

ՀԱՍՏԱՏԵԱ

Ի ՄԵԾԻ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ  
ՎԱՆՈՒԾ Ս. ԽԱԶԻՆ ՂՐԻՄԱՅ Ի 2008 Թ.  
ՈՐՔ ՀԵՏ ՎԵՐԱԲԱՆԱԼՈՑ ՎԱՆՔԻՆ Ի 1992 Թ.  
ԱՇԽԱՏԵՅԱՆ ՎԱՐՆ ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐԻՆ  
ՏՔՆՈՒԹԵԱՄԲ, ԶԱՆԻԻՔ ԵՒ ՆՈՒԻՐԱՆՈՔ ԻԻՐԵԱՆԾ:  
ԵՐԱՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻ ԵՒՆՈՂԱՑ

ՆԻԿՈՒԱՑ ԲԱՐՍԱՄՈՎ  
ԱՆՈՒԾԱՎԱՆ ԴԱՆԻԵԼՅԱՆ  
ՅՈՒՐԻ ՎՈՐՈՆԻՆ  
ՅՐԻՆԱ ԲԱՐԱՅԱՆ  
ՄԵՐՈՒԺԱՆ ԴԵՏՐՈՍՅԱՆ  
ՎԱՐԴԱՆ ՍԱՐԳՍՅԱՆ  
ՆԱՄԻՐ ԽՈՒԲԼԱՐՅԱՆ  
ՎԱԼՏԵՐ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ  
ՏԵՐ ԵՐԵՄԻԱ ԲԸՆ. ՄԱԿԻՅԱՆ  
ՕԼԵԳ ԳԱՐՐԻԵԼՅԱՆ  
ՎԼԱԴԻԿ ԳՈՒԴՄԱՆՈՎ  
ԱԼԵԿՍԱՆԴՐ ԱՄՏՏՈՒՆԻ  
ՍՈՒՐԵՆ ԱՄԻՐԽԱՆՅԱՆ  
ԴՈՐԻԿ ԱԼԵԿՍԱՆՅԱՆ  
ՎԱԶԳԵՆ ԱՐԳԱՐՅԱՆ  
ՄՈՒՅԵՂ ԽԱԶԱՏՈՒՐՅԱՆ

ՎԻԼԻԿ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆ  
ՎԻՏԱԼԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԾ  
ՀԱՅԿ ՕԱՄԲՐՈՒԽՉՅԱՆ  
ԱՆԱՏՈԼԻ ԳՐԻՅԵՆԿՈ  
ՎԻԿՏՈՐ ԴԼԱԿԻԴԱ  
ՏԱՏՅԱՆԱ ՈՒՄՐԻԽԻՆԱ  
ԱԼԵԿՍԱՆԴՐ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ  
ԼԵՆԴՐՈՒԵ ՈՍԿԱՆՅԱՆ  
ՎՐԵԺ ՄԱՐԿՈՍՅԱՆ  
ՕԼԵԳ ՎՈՅՈՒԵ  
ՀԱԿՈՒ ԱՆԴՐԵԱՍՅԱՆ  
ՀԱՄԼԵՏ ՃՈՐՈՒՅԱՆ  
ՍԱՄՎԵԼ ԽԱՆԴԱՄԻՐՅԱՆ  
ՍԱՐԳԻՍ ՄԻՐԱԶԻԶՅԱՆ

ՈՐՀՆԵՍՑԷ ՏԵՐ ԱՍՏՈՒԱԾ ՍՈՑԱ ԵՒ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՐԱՋԱՏՍ ՍՈՑԻՆ,  
ԵՒ ԱՄԵՆԱՅՆ ՆԸՋԵՑԵԼՈՑ ՍՈՑԻՆ ՀԱՆԳԱՏՈՒԹԵԱՆ ՀՈԳԻՈՑ ԵՒ  
ԵՐԿՆԿԻՈՐ ԱՐՔԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱՐԺԱՆԱՅՈՒՍՅԵ, ԱՄԷՆ:



реставрационные работы и к 650-летию церкви Сурб Ншан вместе с Врежом Маркосяном сделал бесценный подарок – семь хачкаров-букв имени Сурб Хача. Фрина Бабаян протянула руку помощи археологическим раскопкам в монастыре, а Меружан Петросян посвятил часть своей жизни его реставрации, подготавливая необходимые проекты и осуществляя надзор над реставрационными работами. Вардан Саргсян и Шамир Хубларян взяли на себя такое множество различных малых и больших организационных вопросов, что одно их перечисление потребовало бы множество страниц описания. Скажу только одно – без этих повседневных дел и усилий не смогло бы сложиться полотно современной судьбы Сурб Хача. Вальтер Цолакович Арутюнян своим тихим голосом и скрупулезной работой помог решить многие вопросы. Ну а без отца Иеремии, без его подвижнического труда на благо монастыря дух армянской веры не вернулся бы в него опять. В этом перечни имен заслуженно находятся имена Владика Гудманова, Александра Амадуни, Сурена Амирханяна, Дорика Алексаняна, Вазгена Абгаряна, Мушега Хачатряна – членов Президиума Крымского армянского общества. Они смогли заложить такое основание общины, поднять ее на такой организационный уровень, придать такой статус ее авторитету в Крыму, что и диаспора и власти автономии поддерживали начинание Крымского армянского общества по празднованию 650-летия монастыря. Этот авторитет был поддержан и Союзом армян Украины и такими ее представителями как Виталий Григорьянц и Айк Памбухчян. Крымская власть в лице председателя Верховной Рады Крыма – Анатолия Павловича Гриценко, Председателя Совета Министров Крыма – Виктора Тарасовича Плакиды и его заместителя – Татьяны Викторовны Умрихиной показали, как должно поступать с культурным наследием Крыма – сохранять и приумножать. Они дали всем крымчанам урок толерантности, показали, что в Крыму нет чужой культуры, если ее представители веками созидали на благо этой благодатной земли. Теплые слова хочется сказать о

Вилике Манукяне и Акопе Андриасяне без них не выстроились бы в ряд как воины, охраняющие монастырь, хачкары-буквы. Их усилиями был построен постамент, на который водрузили хачкары. Мне хочется позвать руку со словами благодарности Александру Вартаняну и Лендрушу Восканяну, которые доверились отцу Иеремии и помогли столько сколько могли, а потом и еще. Отраднo, что такие помощники оказывались не только среди армян, но и людей других национальностей, которые осознавали значимость Сурб Хача и находили возможность помочь ему. Поэтому в отмеченном списке вы найдете имя Олега Воюша. Когда вы будете открывать дверь во внутренний дворик монастыря или в церкви вспомните Гамлета Чорохяна, а присев в трапезной за массивный стол и оглядев ее интерьер найдите доброе слово для Самвела Хандамиряна, без которых современная история монастыря уже невозможна, как она не возможна без имени Саркиса Миразизяна неоднократно протягивавшего руку помощи крымской общине в ее начинаниях.

В этом списке нет еще одного важного имени – владыки Григориса, но мы посчитали, что оно должно быть отмечено отдельно на хачкаре, подаренном и освященном католикосом Гарегинoм II. Без участия владыки, главы Украинской епархии Армянской Апостольской Церкви, без его усилий трудно было бы обойтись в праздновании замечательной даты.

*О. А. Габриелян*

**Հ**ոգեկան անհուն ուրախությամբ ենք եկել համայն հայության հոգևոր կենտրոն Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից՝ մեր հավատավոր զավակների հետ մասնակցելու Ղրիմի հայոց Սուրբ Խաչ վանքի Սուրբ Նշան եկեղեցու 650-ամյա հորելյանին նվիրված տոնական միջոցառմանը:

Այս նվիրական և հոգեկորոզ առիթով ողջունում ենք այսօր պատարագի սրբազան արարողությանը ներկա Հայաստանի Հանրապետության Նախագահ Տիար Սերժ Սարգսյանին: Հայաստանի Հանրապետության Նախագահի ներկայությունը հայոց պետական այրերի հետ վկայությունն է նրա հավատավոր հոգու, մեր Եկեղեցու հանդեպ նախանձախնդրության, ինչպես նաև՝ նորանկախ հայրենի մեր պետության խնամատարության ու զորակցության արտահայտությունը Սփյուռքի մեր զավակների նկատմամբ:

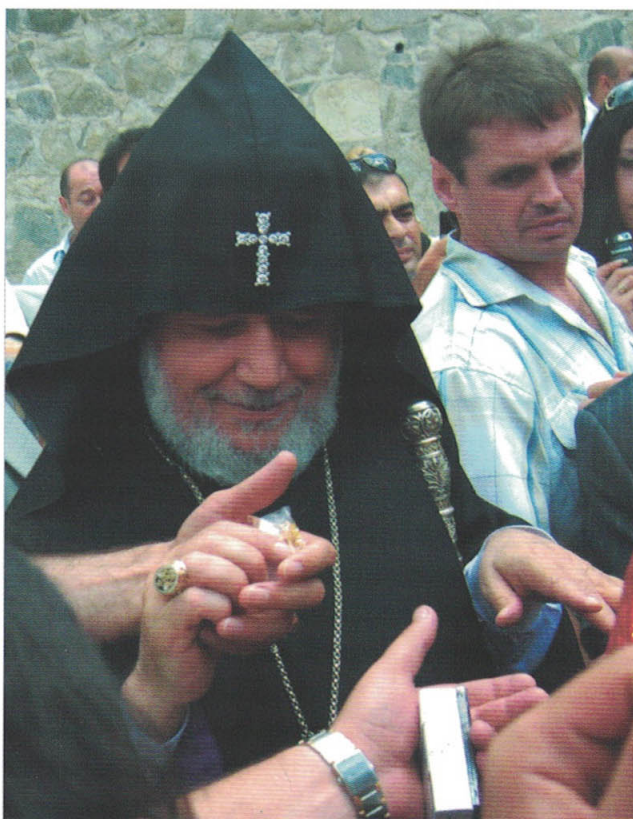
Հայ համայնքի հանդեպ ցուցաբերած բարեհաճ վերաբերմունքի, զորակցության համար բարձր գնահատանքով Հայրապետական Մեր օրհնությունն ենք բերում Ուկրաինայի Հանրապետության Նախագահ Տիար Վիկտոր Յուշչենկոյին, հանձին նրա՝ Ուկրաինայի Հանրապետության, Ղրիմի Ինքնավար Հանրապետության պետական այրերին: Հայրապետական օրհնությամբ ողջունում ենք այստեղ մեր քույր եկեղեցիների ներկայացուցիչներին, բոլորիդ, սիրելի բարեպաշտ ժողովուրդ:

Տիրոջ Սուրբ Խաչը խորհրդանշող վանքի՝ Սուրբ Նշան տաճարի ուխտի առիթով հայոց հոգևոր գանձարանից քաղված ներբողի տողերն են այսօր մեր շուրթերին. «Օրհնեալ ես, քրիստոսապսակեալ փայտ սուրբ, որ յերկրի բուսանելով՝ գերագոյն երկնից կամարացն ծայր արձակեալ բարձրացար, զանտանելին ի քեզ բարձեալ բերելով պտուղ. զերկին իսկ միանգամայն և զմիջոցս լցեր զերկնի և զերկրի. որ յԻսրայելն ազգին ծաղկեցար, և քոյովդ պտղովք լցան ամենայն տիեզերք», («Օրհնյալ ես, քրիստոսապսակյալ սուրբ փայտ, որ երկրում բուսանելով՝ երկրի կամարներից վեր բարձրացար, անկրելին քեզ վրա կրելով՝ պտղաբերեցիր, լցրեցիր ամբողջ երկինքը և տարածությունը երկնքի ու երկրի միջև, որ ծաղկեցիր Իսրայելի ազգի մեջ, և քո պտուղներով հագեցավ ողջ տիեզերքը») (Դավիթ Անհաղթ):

Այսօր մենք, որ տարբեր ազգերի ենք

## Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ Ամենայն հայոց Կաթողիկոսի քարոզը Ղրիմի Սուրբ Խաչ հայոց վանքի վերաբացման առիթով

պատկանում, բայց հունձքն ենք նույն անգին Խաչի, աղոթքով հիշում ենք այս օրհնյալ հողում վեց և կես դար առաջ աղոթասաց Սուրբ Խաչ վանքը և Սուրբ Նշան եկեղեցին կառուցողներին: Հայրենի եզրերից բռնագաղթված հայ ժողովրդի զավակներն էին նրանք, հայոց Բագրատունյաց թագավորության վերջին մայրաքաղաք Անիից տարագիր եղած 300000 հայորդիներ, որ հաստատվել էին Ղրիմում: Առաջին անգամ չէր, որ խաղաղասեր հայ մարդը պան-



Католикос  
всех армян  
Гарегин II.  
Сурб Хач  
2008 г.

դուխտի ցուպն էր վերցնում իր ձեռքին: Հաճախ են հալածել և տեղահան արել հայրենի երկրից մեր ժողովրդին: «Բայց Աստծու զորությամբ կենդանի» (Բ Կոր. 13.4) ազգիս ազատատենչ ոգին և ստեղծագործ կյանքով ապրելու ձգտումը կրկին հույս են տվել նրան՝ հաղթահարելու իրեն բաժին ընկած փորձությունները: Մեր հայրերը դիմագրավեցին արհավիքներին, որովհետև հավատացին Տիրոջ խոստումին, որ բարի աչքով էր նայելու իրենց, ազատագրելու էր հայրենի երկիրը և աճեցնելու ու բազմացնելու էր իրենց սերունդները (հմմտ. Ղևտ. 26.9):

Հակառակ բազում դժվարությունների, ավերների, կոտորածների՝ մեր հայրերը ստեղծեցին այն ամենը, ինչ հայտնի է որպես հայ մշակույթ և հայի ինքնություն: Փառք և գոհություն Ամենակալին, որ Ղրիմի համայնքում սկանառես ենք նույն այդ ոգուն մեր ժողովրդի զավակների, ովքեր լինելով օրինահարզ քաղաքացիները Ուկրաինայի հյուրընկալ երկրի, ապրում են Մայր Հայրենիքի և Մայր Եկեղեցու հանդեպ ունեցած սիրով՝ արտահայտված հայրենաշեն ծրագրերով և ստեղծագործ կյանքի բազում ձեռնարկներով: Արդարև, «երանեալ է այր, որ համբերիցէ փորձանաց, զի եթէ ընտիր ևս գտանիցի, առցի զպսակն կենաց՝ զոր խոստացաւ սիրելեաց իւրոց Տէր», «երանելի է այն մարդը, որ համբերում է փորձության, որովհետև եթե փորձության

«Բարձր արարէք զՏէր Աստուած մեր. երկիր պագէք պատուանդանի ոտից նորա» (Մղմ. 98.5): Հայաստանի Հանրապետության Նախագահ Տիար Մերժ Սարգսյանի և պետական այրերի ներկայությունը այստեղ վկայությունն է աշխարհասփյուռ մեր ժողովրդի, նախնայաց մեր ժառանգության հանդեպ նորանկախ հայրենի մեր պետության նախանձախնդրության:

Խորհրդանշական է նաև, որ Ղրիմի Սուրբ Խաչ վանքի հիմնադրման տոնակատարությունը զուգադիպում է Կիլիկյան Ռուսիայի մկրտության 1020-ամյա հորելյա-նական տոնակատարությունների օրերին: Քրիստոնեական դարձի այս մեծ իրադարձությունը մեկ ամիս առաջ տոնական հանդիսությամբ նշվեց Մոսկվայում և օրեր առաջ տոնախմբվեց Կիևում՝ հոգևոր նորոգության առիթ դառնալով ողջ քրիստոնյա աշխարհի, մեզ բոլորիս համար: Աստծո շնորհների հայցով Մեր շնորհավորանքներն ենք բերում մեծարգո Նախագահ Տիար Վիկտոր Յուշչենկոյին, ի Քրիստոս հոգևոր մեր եղբայրներին և համայն Ուկրաինայի ուղղափառ հավատացյալներին:

Միտելի ներկաներ, մեր քրիստոսասեր ժողովուրդների բարեկամությունը անձնուրաց սխրանքների և զոհաբերության նվիրական ակունքներ ունի: Այսօր աղոթք ենք վերառաքում առ Բարձրալն Աստված և հիշում ենք Երկրորդ Աշխարհամարտի տարիներին ռուս, ուկրաինացի և Խորհրդային Միության այլ ժողովուրդների զավակներին և նրանց հետ հայրենիքը պաշտպանող հազարավոր նահատակ հայորդիներին, ովքեր զոհվեցին Ղրիմի և Ուկրաինայի ազատագրության համար Կերչի մատույցներում: Նրանք՝ մեր նահատակ զավակները, խիզախումի և եղբայրական նվիրումի անօրինակ իրենց գործերով են ամրապնդել մեր ժողովուրդների բարեկամությունը, որը առավել պիտի զորանա և ամրապնդվի Ուկրաինայում հայ համայնքի և Հայ Եկեղեցու, իսկ Հայաստանում ուկրաինական համայնքի գործունեությամբ և իր նպաստը պիտի բերի մեր երկրների միջև զարգացող արդյունաշատ համագործակցությանը և բարեկամությանը:

Աղոթում ենք առ Աստված, որ Տերն Ամենակալ Իր հովանի Աջի օրհնության ներքո պահի և պահպանի մեր երկու երկրներն ու ժողովուրդներին՝ Իր Սուրբ Հոգու առաջնորդությամբ լուսավորելով նրանց ղեկավարների ընթացքը դեպի նորանոր ձեռքբերումներ՝ ի սեր մեր



650-летие  
Сурб Хача,  
29 июля 2008 г.

մեջ հաստատ լինի, կստանա կյանքի պսակը, որը Տերը խոստացավ իրեն սիրողներին» (Հակ.1.12):

Այսօր մենք՝ որպես ուխտավորներ, եկել ենք հաղորդվելու մեր հայրերի այս սուրբ ժառանգությանը, զովաբանելու նրանց ստեղծագործ, աննկուն ոգին և Սուրբ Խաչ վանքի, Սուրբ Նշան եկեղեցու պարզևի համար Տիրոջը փառաբանելու.

ժողովուրդների եղբայրության և աշխարհի խաղաղության:

Գնահատանքի և երախտագիտության Մեր խոսքն ենք ուղղում Ուկրաինայի պետական այրերին և բոլոր այն պատասխանատուներին, ում նախանձախնդրության ու ջանքերի շնորհիվ այսօր նորոգազարդ իր դռներն են բացում հայոց Սուրբ Խաչ վանքն ու Սուրբ Նշան եկեղեցին: Հայրապետական օրհնությանը Մեր գնահատանքն ենք բերում Ուկրաինայի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Գերաշնորհ Տ. Գրիգորիս արքեպիսկոպոս Բունիաթյանին և հանձին նրա՝ թեմական խորհրդին, Ղրիմի հովվությանը և ծխական խորհրդին, համայնքի ղեկավարներին, ովքեր քրիստոսասեր ոգով գովելի առաքելություն են իրականացնում ազգային-եկեղեցական մեր կյանքում և առ Աստված հույսով ու սիրով նախանձախնդրությամբ ջանքեր ներդրեցին, որ հավատացյալ Մեր զավակները վերստին շարունակեն աղոթք ու հայց բարձրացնել առ Երկնավորը հինավուրց և աստվածօրհնյալ Սուրբ Խաչ վանքից:

Մեր աղոթքն է, որ Աստված խաղաղության մեջ նոր առաջընթաց ու շինություն պարգևի Ուկրաինայի Հանրապետությանը և Ղրիմի Ինքնավար Հանրապետությանը՝ առաջնորդելով դեպի նոր բարգավաճում Իր Ամենախնամ Սուրբ Աջի հովանու ներքո: Թող Տերն Ամենագոր օրհնի Ղրիմի Հայոց համայնքն ու եկեղեցին, Ղրիմում ապրող ժողովուրդներին, քույր եկեղեցիները, նրանց առաջնորդներին և սպասավորներին՝ խաղաղ և անվրդով ընթացք հաղորդելով նրանց առաքինի գործերին ու նախաձեռնություններին՝ ի վայելումն և ի բարօրություն այստեղ ապրող բոլոր ժողովուրդների:

**Ենորթք, սէր և ողորմութիւն Տեառն Աստուծոյ և Փրկչին մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի եղիցին ընդ ձեզ և ընդ ամենեսեան. ամէն:**

Այս նշանակալի իրադարձության ատիթով, որպէս օրհնություն ու նվիրական հիշատակ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից, համայն հայության Սրբավայրից Մեզ հետ բերել ենք գեղեցկազարդ սկիհ՝ ընծայելու Սուրբ Նշան վանքին, որպէսզի Պատարագի սրբազան արարողությանը մասնակից հավատավոր մեր զավակները այս սկիհից բաշխվող Սուրբ Հաղորդության ճաշակմամբ միավորվեն Փրկիչ մեր Տիրոջ հետ՝ արժանանալով երկնահեղ, առատաբուխ շնորհների:

*К 650-летию  
церкви Сурб Ншан  
монастыря Сурб Хач*

## Текст памятной капсулы, зарытой у входа в монастырь Сурб Хач

**Д**орогие потомки! Из глубины истории примите наши наилучшие пожелания и уверенность в том, что вы, в свою очередь передадите наше послание последующим поколениям!

Мы, участники торжественных мероприятий, посвященных 650-летию церкви Сурб Ншан (Святого Знаменья) армянского монастыря Сурб Хач (Святой Крест) завещаем вам этот прекрасный архитектурный памятник – символ приверженности к истории и духовности крымских армян. Надеемся, что до вас дойдут не только древние стены монастыря, но и эта прекрасная природа лесистых гор, родники с кристально чистой водой, целебный воздух и аура этих мест, останется наш любимый полуостров многонациональным, разноцветным ковром, сотканным из языков, традиций и обрядов всех народов Крыма.

Армяне жили на этой земле более десяти веков. Созданное в 1989 году Крымское армянское общество продолжает и сегодня приумножать традиции крымских армян, «Морской Армении», как называли эти места геноуэзцы. Мы создаем новые феномены культуры – поэзию, живопись, песни, печатаем книги, издаем основанный Габриелом Айвазовским журнал «Голубь Масиса», ведем передачи на крымском государственном радио и телевидении, учим

наших детей армянскому языку, литературе, культуре и истории, каждый год организуем дни армянской культуры в Крыму, с помощью Правительства и Верховного совета Автономной Республики Крым реставрируем наши архитектурные памятники, стараемся сохранить их для вас!

Сегодня на церемонии возложения капсулы с этим воззванием присутствуют Католикос Всех армян Его Святейшество Гарегин II, президент Республики Армения Серж Саркисян. Свидетелем этой церемонии являются тысячи крымских армян, гостей - наших соотечественников и друзей других национальностей, приехавших сюда из разных городов Украины, Армении, России.

Сегодня процветает Крымское армянское общество, продолжая традиции Ованеса (Ивана) и Габриела Айвазовских, Александра Спендиарова, Геворка Додохяна и других. Ныне обществом руководит доктор философских наук, профессор Олег Аршавинович Габриелян. Он продолжает дело своих предшественников – Анушавана Даниеляна, Вартана Саркисяна, Фрунзе Мардоояна. Ему помогли и сейчас помогают:

1. Авагян Эрнест - танцовщик танцевального ансамбля «Арафат»
2. Аветисян Анжела - учитель нетрадиционной арм. школы (НАШ), Раздольное
3. Аветисян Гари - певец
4. Айбабина Елена - археолог
5. Айрапетян Анна - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
6. Айрапетян Юрий - активист КАМК
7. Акопян Мери - председатель комитета арм. молодежи Крыма (КАМК)
8. Акопян Нарине - зам. председателя КАМК по СМИ
9. Акопян Овсеп - член Попечительского совета НАШ
10. Арутюнян Вальтер - реставратор
11. Асланян Карине - учитель НАШ, рук. Вокал. группы «Аревик», Евпатория
12. Атоянц Сергей - член Попечительского совета НАШ
13. Бабаян Фрида - археолог, исследователь Сурб Хач
14. Бадириян Лия - активистка КАМК
15. Байбуртский Аркадий - управляющий монастыря
16. Баранов Игорь - пред. Комитета по охране памятников
17. Богосян Киркор - ветеран ВОВ, историк
18. Бондаренко Андрей - танцовщик танц. ансамбля «Арафат»
19. Бондаренко Илья - танцовщик танц. ансамбля «Арафат»
20. Брсяян Джоник - реставратор
21. Варданян Гаяне - офис-менеджер КАО
22. Вермишян Ваган - гл. ред. «Голубь Массиса», методист НАШ, зам. пред. КАО
23. Вишняк Людмила - директор СОШ № 3, Симферополь
24. Воронин Юрий - реставратор
25. Габриелян Арус - активистка КАМК
26. Габриелян Ашот - член правления КАМК
27. Газиянц Светлана - активист лиги «Майрик»
28. Гарипова Камила - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
29. Гевондян Норик - благотворитель, один из основателей КАО
30. Геворкян Воскан - член Попечительского совета НАШ
31. Гегамян Гаяне - активистка КАМК
32. Горб Людмила - директор, СОШ № 33, Симферополь
33. Григорян Азат - зам. пред. КАО, ветеран ВОВ
34. Григорян Ани - активистка КАМК
35. Григорян Арам - худ. руководитель танце вального ансамбля «Арафат»
36. Григорян Вартан - член Нац. совета КАО, журналист
37. Григорян Гор - танцовщик танц. ансамбля «Арафат»
38. Григорян Карен - активист КАМК
39. Григорян Мария - учитель НАШ, Симферополь
40. Григорян Нелли - редактор и ведущая арм. программ радио и ТВ
41. Григорян Норик - член Попечительского совета НАШ
42. Григорян Эдгар - активист КАМК
43. Гугосьян Юрий - член правления КАМК
44. Гудманов Вадим - член Попечительского совета НАШ
45. Гукасян Вахтанг - танцовщик танц. ансамбля «Арафат»
46. Гукасян Елена - первый председ. Лиги армянских женщин «Майрик»
47. Даниелян Анушаван - один из основателей и почетный председатель КАО
48. Даниелян Давид - активист КАМК
49. Даниелян Севада - член правления КАМК
50. Даниелян Севак - первый председатель КАМК
51. Джавадов Карен - член Попечительского совета НАШ

52. Джавадян Диана - активистка КАМК, танцовщица танц. ансам. «Арафат»
53. Джавадян Кристина - активистка КАМК, танцовщица танц. ансам. «Арафат»
54. Джагарян Армине - активистка КАМК
55. Джвевдетов Сейджалип - реставратор
56. Джндемян Ася - основатель воскр. арм. школ в Белогорске и Судак
57. Диланян Вардуи - активистка КАМК
58. Дудаков Эдем - начальник УКС Рескомнаца
59. Евтушок Наталья - хореограф танц. ансамбля «Арафат»
60. Енгибарова Мадлен - активист лиги «Майрик»
61. Ераносян Ася - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
62. Еремин Иван - реставратор-каменотес
63. Зарубин Вячеслав - зам. пред. Рескома АРК по охране культ. наследия
64. Захаров Аркадий - ветеран ВОВ, участник Парада победы
65. Захарян Аркадий - врач, академик Крымской академии
66. Золотухина Надежда - главный бухгалтер КАО
67. Иеремия (Артур) Макиян - настоятель Сурб Хач, арм. храмов Феодосии, Ялты
68. Каврайский Юрий - зам. министра МОН АРК
69. Казанчанц Андрей - член Попечительского совета НАШ
70. Казанчанц Петр - член Попечительского совета НАШ, писатель
71. Казарян Арменак - предприниматель
72. Казилев Борис - зам пред. Комитета по охр. Памятников
73. Каракулян Арташес - исполнительный директор КАО
74. Карапетян Армен - зам. Председателя КАМК по финансам
75. Карапетян Джульетта - председатель лиги «Майрик»
76. Кашеева Мая - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
77. Киркицкий Евгений - активист КАМК
78. Косминин Юрий - зам. начальника управления Рескомнаца АРК
79. Коцарян Армине - учитель НАШ, Симферополь
80. Коцарян Роза - активист лиги «Майрик»
81. Кравцова Людмила - методист НАШ
82. Крыжко Элеонора - директор «ОКЛ», Симферополь
83. Лавров Валерий - председатель Комитета по охр. памятников
84. Лаптев Юрий - директор Крымского этнографического музея
85. Литвиненко Анатолий - пред. Комитета по охране культурного наследия
86. Лыкова Людмила - директор гимназии № 8, Евпатория
87. Магаричев Юрий - председатель Комитета по охране памятников
88. Макиян Размик - член Национального совета КАО
89. Малумян Кнар - активистка КАМК
90. Манучарян Шушани - этнограф, создатель экспоз. о крымск. армянах в КЭМ
91. Мартиросян Вардан - член Попечительского совета НАШ
92. Мартиросян Тигран - активист КАМК
93. Мордашов Вадим - юрист Комитета по охране культурного наследия
94. Мужикян Гайк - зам. Председателя КАМК по спорту
95. Мурадян Ани - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
96. Наданян Виталий - член Попечительского совета НАШ
97. Налгерян Мария - актив: лиги «Майрик», врач, певица церк. Хора
98. Нафеева Лилия - заведующая сектором МОН АРК
99. Нерсеян Марго - активист лиги «Майрик»
100. Никулина Елена - учитель НАШ, Симферополь
101. Обруч Владимир - технадзор
102. Оганесян Карине - активистка КАМК
103. Оганесян Лилит - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
104. Оганесян Сулен - член правления КАМК
105. Оганян Арен - активист КАМК
106. Палян Левон - танцовщик танц. ансамбля «Арафат»
107. Панин Евгений - председатель горсовета Старого Крыма
108. Петросян Астхик - учитель НАШ
109. Петросян Гоар - учитель НАШ, гимназии №1
110. Петросян Давид - директор предприятия «Союз СД»
111. Петросян Мария - танцовщица танц. ансамбля «Арафат»
112. Петросян Меружан - архитектор-реставратор
113. Петросян Тигран - хореограф и солист танц. ансамбля «Арафат»
114. Пилосян Рушан - редактор арм. передач «Радио Крым», методист НАШ
115. Погосова София - активист лиги «Майрик»
116. Полунина Татьяна - гл. спец. Рескома по охр. Культ наследия

117. Саакян Борис - член Попечительского совета НАШ
118. Салиев Сервер - председатель Рескомнаца
119. Салистая-Григорян Тамара - зам пред. КАО, директор НАШ
120. Саник Анатолий - фотокорреспондент журнала «Голубь Масиса»
121. Саргсян Вардан - директор НПП «Сурб Хач»
122. Саргсян Лусине - учитель НАШ, Симферополь
123. Саргсян Самвел - член Попечительского совета НАШ
124. Саргсян Сатеник - активист лиги «Майрик»
125. Саргсян Татев - историк, исследователь Сурб Хача, учитель НАШ
126. Саркисян Асмик - активистка КАМК
127. Саркисян Степан - активист КАМК
128. Саруханян Карине - активист лиги «Майрик»
129. Саруханян Сурен - танцовщик танц. ансамбля «Арарат»
130. Сафарян Эдуард - член правления КАМК
131. Саядян Асмик - активист лиги «Майрик»
132. Симонян Ерванд - активист КАМК
133. Склярчук Александр - основатель воскресной арм. школы в Евпатории
134. Смирнов Олег - менеджер Международного фонда «Возрождения»
135. Смолянинова Татьяна - активист лиги «Майрик»
136. Степанян Роберт - реставратор
137. Татевосян Нелли - танцовщица танц. ансамбля «Арарат»
138. Тацян Лилиит - редактор радиопрограмм
139. Товмасын Артак - почетный консул Республики Армении в Крыму
140. Товмасын Багдасар - реставратор
141. Торосян Гаяне - певица
142. Туманян Рубен - активист КАМК
143. Унанян Артем - активист КАМК
144. Унанян Давид - активист КАМК
145. Унанян Егор - активист КАМК
146. Усова Маргарита - танцовщица танц. ансамбля «Арарат»
147. Халатян Мариам - активист лиги «Майрик»
148. Халилов Халил - архитектор - реставратор
149. Халилов Шукри - директор КАМ
150. Хачанян Карина - зам пред. КАМК по культуре
151. Хачанян Рита - активист лиги «Майрик»
152. Хачатрян Оганес - член правления КАМК
153. Хачатурян Аветис - член Попечительского совета НАШ
154. Хачатурян Арамаис - зам. председателя КАМК
155. Хачатурян Вячеслав - редактор «Голубь Масиса»
156. Хачатурян Джуля - танцовщица танц. ансамбля «Арарат»
157. Хачатурян Севак - юрист-консультант КАМК
158. Хубларян Шамир - зав. Отделом Рескомнаца АРК
159. Хурзаде Энвер - нач. отд. межнац. отношений г. Старый Крым
160. Чорохян Гамлет - меценат
161. Чорохян Степан - член Попечительского совета НАШ
162. Этибарян Манвел - активист КАМК
163. Этибарян Наталья - активист лиги «Майрик»
164. Этибарян Сасун - председатель союза арм. художников Крыма
165. Юрковская Наталья - первый зам. пред. Рескомнаца
166. Яковлева Татьяна - заведующая отделом МОН АРК
167. Ян Станислав - зам пред. КАО, основ. воскр. арм. школы в Симферополе и многие другие.

Мы надеемся, что наше дело продолжается, и армяне Крыма не забывают свой язык, свою культуру и историю, остаются в лоне своей родной Армянской Апостольской святой Церкви, не теряют связь с исторической родиной!

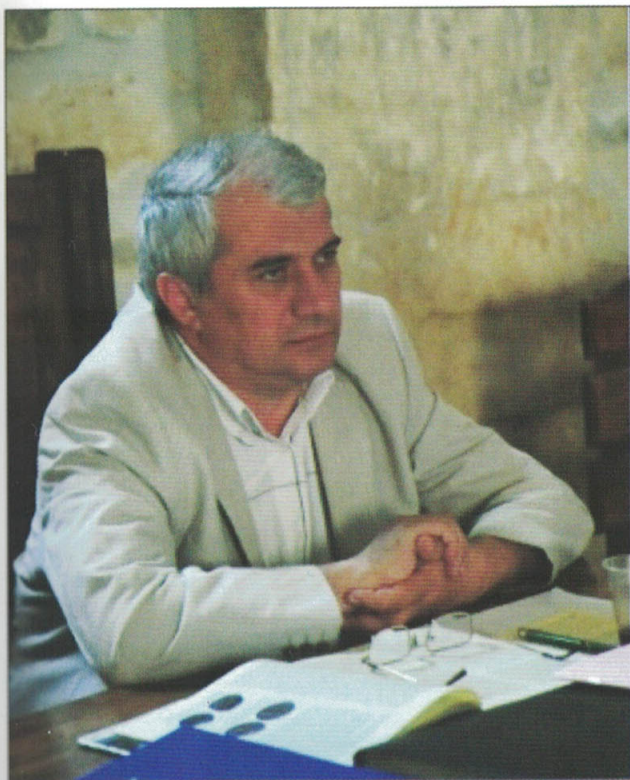
Опубликуйте этот текст, добавьте ваше послание в эту капсулу и возложите его для тех, кто придут после вас. Да воздаст всем нам Бог по деяниям нашим!

Крымское армянское общество

Украинская епархия Армянской Апостольской Святой Церкви

Армяне Крыма

Вскрыть через 25 лет!!!



*В истории армянского народа колонии всегда играли значительную роль. На протяжении веков от нашего средневековья до новейших времен, там хранились и развивались культурные традиции армянского народа.*

## Приветственная речь директора Матенадарана им. Месропа Маштоца Рачья Тамразяна

**М**атенадаран имени Месропа Маштоца – святая святых армянской культуры. Это сокровищница древних рукописей – сердцевина, стержень армянской духовной истории.

В Матенадаране хранятся тысячи рукописей, созданных в разных армянских колониях мира, и среди них особое место занимает крымская армянская колония, где написаны и иллюстрированы более 340 рукописей хранящихся в Матенадаране, и часть из них - в монастыре Сурб Хач, 650 – летие основательной реконструкции которого отмечается сегодня (согласно последним исследованиям, монастырь был основан в конце XIII века. Имеются ввиду работы украинских археологов О. Домбровского и В. Сидоренко, а также археологов Армении, работавших здесь в 90 – х гг. прошлого века под руководством Фрины Бабаян).

В истории армянского народа колонии всегда играли значительную роль. На протяжении веков от нашего средневековья до новейших времен, там хранились и развивались культурные традиции армянского народа. В рассеянных по всему миру колониях армянская христианская культура скрещивалась с культурами других

народов, что становилось духовным импульсом их развития, и в этом общекультурном процессе сплетались исторические пути народов и поколений.

Армянская культура всегда жила общечеловеческими ценностями. За пределами родины ее духовными артериями были армянские колонии с их тревожным борением и стихией созидания, которые оставаясь органической частью Духовной Родины, роднились с другими народами в сфере общехристианской культуры.

Об этом свидетельствует и армянская колония Крыма, ее история и культура, шедевры архитектуры, изобразительного искусства, литература и миниатюры.

Не случайно в средневековых первоисточниках юго-восточная часть Крыма именовалась Приморской Арменией.

В огромном культурном наследии Крымско-армянской колонии особенно выделяется армянская книжная миниатюра XIII – XIV веков, которая в своих лучших проявлениях становилась вровень с образцами Киликийской миниатюры, являвшими высочайший период развития армянской книжной живописи. Для этого достаточно вспомнить одно из сокровищ

*На фото:  
директор  
Матенадарана  
Р. Тамразян*





миниатюрной живописи Ереванского Матенадарана им. Маштоца – Сурхатское Евангелие 1332 года, художник Григор Сукиасанц. В работах этого гениального мастера будто сплелись воедино элементы миниатюры, иконописи, монументальной фресковой и камерной живописи. Об этом же свидетельствуют шедевры миниатюристов Киракоса и Николайоса, а так-

же работы Аветиса и Степаноса – сыновей знаменитого писца Натера, и его внука Ованеса. Эта семья талантливых художников оставила неизгладимый след в истории армянской миниатюры. Иллюстрированные армянские рукописи Крыма свидетельствуют о бурном развитии здесь духовных искусств в течение веков.

И, вероятно, неслучайно, что великие художники последующих времен – Ованес Айвазовский и Вардгес Суренянц родом из армянской колонии Крыма.

Да, взаимодействие культур сближает людей и народы, побуждает к духовному братству и единению вокруг общечеловеческих ценностей и идей. И сегодняшнее



На фото: вручение подарочных изданий миниатюр от Матенадарана музею монастыря Сурб Хач



мероприятие, посвященное выдающемуся памятнику армянской архитектуры Крыма – монастырю Сурб Хач, как символ этого единодушия, напоминает нам об этом и свидетельствует об истоках древних духовных связей армянского, русского, украинского, итальянского, греческого, и других народов.

На протяжении веков этот монастырь был центром армянской культуры Крыма. При монастыре действовала высшая духовная школа, откуда вышли многие ученые и художники, а в скриптории создавались и переписывались рукописи, среди которых многие шедевры армянского книжного искусства.

Эти памятники и рукописи сплелись с судьбой своего народа, став символом их вечного становления. Рукописи – странники вечности, они хранители не только прошлого. Их созвездие предвещает будущее поколений, духовные шествия их по цепи истории, помечает их вечный путь.

Дорогие коллеги, сегодня для нас духовный праздник.

По этому поводу мы от имени Мате-

надарана имени Маштоца приносим сегодня свою благодарность и признательность всем участникам этих торжеств, верховным властям Украины, Автономной Республике Крым, всем специалистам и мастерам, участвовавшим в работе по восстановлению церкви и подарившим всем нам этот духовный праздник.

И пусть монастырь Сурб Хач станет местом паломничества наших народов на пересечении истории и духовной жизни поколений.

Дорогие коллеги, организаторам этой международной научной конференции мы привезли изданную специально к этому событию часть тиража книги Фрины Бабаян и Эммы Корхмязян «Монастырь Сурб Хач как центр армянской культуры в Крыму» и еще ряд плакатов, посвященных образцам армянской миниатюра Крыма, с которыми вы можете ознакомиться.

Низкий Вам поклон, наша признательность и любовь.

Директор Матенадарана  
им. Месропа Маштоца  
Рачья Тамразян



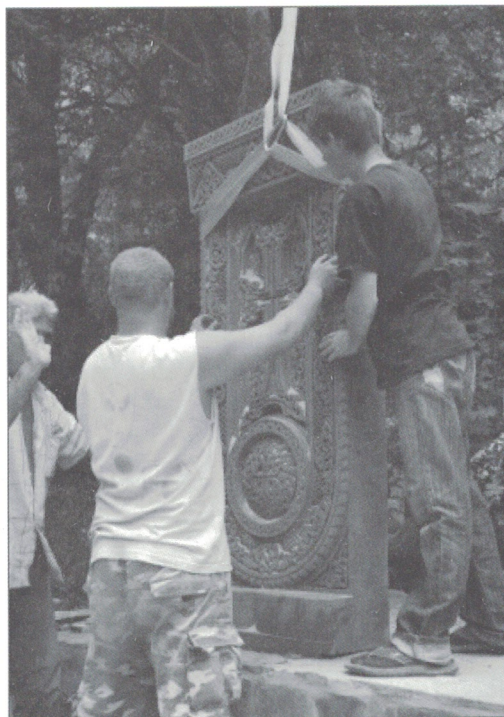
тва «Тигран Мец». Человек уважаемый и влиятельный, он относился к тем людям, которые могли повлиять на общественное мнение относительно нашей затеи в самой Армении. Мы встречались еще в Крыму, поэтому разговор сразу получился душевным. Я рассказывал о наших крымских делах, Сурб Хаче, проблемах и результатах. Не смог удержаться и рассказал о своей идее с хачкарами-буквами. Мой собеседник призадумался, взял трубку и позвонил. Потом я узнал, что говорил он с генеральным прокурором Армении Агваном Овсепяном. Из разговора я вдруг начинаю понимать, что они решают проблему хачкаров-букв. Положив трубку, Вреж сказал: «Апаранское землячество Армении берет на себя половину всех расходов по изготовлению и доставке хачкаров». Все было как по волшебству, на глазах происходило чудо. Особо хочется отметить, что Вреж Маркосян был той ключевой фигурой, которая содействовала приезду Католикоса в Крым.

Оттуда, от здания издательства напротив ереванского цирка я летел воодушевленный таким оборотом дел. Мне надо было дойти до гостиницы Армения, где была назначена встреча с Анушаваном Даниеляном - почетным председателем Крымского армянского общества. Мы встретились в холе гостиницы, обнялись и начали обсуждать наши крымские дела под все тот же традиционный кофе. Анушаван Суренович – известный в Армении и Арцахе политик, девять лет возглавлял правительство Нагорного Карабаха. Он тут же связался с Председателем крымского парламента Анатолием Павловичем Гриценко и попросил содействия в решении вопросов по Сурб Хачу. Все происходило стремительно, и вопросы решались слету. Здесь я не смог не рассказать об идее с хачкарами и Анушаван Даниелян подхватил инициативу Врежа Маркосяна, благо они друг друга хорошо знали. Тут же он набрал его и взял на себя обязательство закрыть вторую половину расходов по хачкарам. Я уходил ошеломленный успехом нового проекта. И тут меня осенило, что это благодать Сурб Хача и его Сурб Ншана (Святого Знамени) над нашими всеми усилиями. Здесь я поверил, что задуманное, насколько невероятным не казалось для нас, будет осуществлено. Я возвращался в Крым с заказом не на один хачкар, а на девять: семь хачкаров-букв, хачкар дар католикоса и хачкар в

память двадцатилетия спитакского землетрясения. А впереди еще были проблемы с перевозкой и таможнями, разгрузкой и установкой. И волнение – успеем ли в срок. Но благодать Святого Знамени была над нами и мы все успели.

Хотел бы отметить и еще несколько людей, без которых вряд ли бы осуществился этот проект в том виде, который могут наблюдать посетители монастыря. При поддержке Вилика Манукяна, Акопа Андриасяна и Степана Чорохяна загодя был подготовлен пьедестал под хачкары-буквы. А всеми работами по нему руководил Артур Абгарян. Они вписали свои имена в историю монастыря Сурб Хач. Благодаря отмеченным людям и таким как они, длится история армянского народа в веках.

*О. А. Габриелян*



*На фото:  
установка  
хачкаров  
в монастыре  
Сурб Хач*



## Яркая абривиатура КАМК – везде и всюду. «Мы вошли в историю Сурб Хача...»

**К**аждому из нас свойственно оставлять след о своей жизни и деятельности. Кто-то пишет книги, кто-то открывает новые звезды, некоторые «совершенствуют» велосипед, а мы стараемся сохранить то, что создано много веков назад. Однако, сохраняя – мы тоже создаем...

КАМК  
(Комитет  
армянской  
молодежи  
Крыма)

Благодаря творцам создававшим на крымской земле нам есть что сохранять, реставрировать и чем гордиться. Ярким

примером является крупнейший памятник культуры и архитектуры армян Крыма – монастырский комплекс Сурб Хач, который уже 650 лет существует и является частью истории, доказательством того, что армяне на этой земле живут не первый год.

Комитет армянской молодежи Крыма является продолжателем этой традиции и свою деятельность направляет на сохранение многовековой исторической значимости армянского народа в Крыму.

Монастырь Сурб Хач дал возможность поколению нынешней молодежи приблизиться не только к истории, но и к высокой духовности. Для наших предков было характерно создавать духовные центры, которые способствовали сплочению народа и сохранению веры в Бога.

Созданный нами проект «Летний лагерь армянской молодежи» сыграл роль «канатной дороги» с помощью, которой добровольцы среди юношей и девушек смогли «войти в историю Сурб Хача».

Идея проекта возникла для того, чтоб создать еще одну «площадку» для объединения и общения молодежи друг с другом. Первую попытку мы смогли осуществить летом 2007 года, паломников-энтузиастов было не очень много, но все же нам удалось с пользой для монастыря провести первый опыт лагеря. Одной из задач проекта было облагораживание территории. Ежегодно в Сурб Хаче армяне Крыма (и не только) собираются для проведения праздника Вардавар, куда съезжаются тысячи армян, правительство автономии, гости,



представители других национальностей; к приезду гостей мы решили очистить территорию и сделать этот живописный уголок природы еще более уютным.

В 2008 монастырю исполнилось 650 лет. В преддверии масштабного празднования проводились работы по реконструкции этого исторического памятника культуры и архитектуры. И в этих проектах молодежь сыграла важную роль. Проводились серьезные работы, предприняты важные шаги со стороны правительства АР Крым, для реставрации, проведения электрификации и строительства дорог. Колоссальные усилия были сделаны Крымским армянским обществом для реализации масштабных проектов и осуществления большого комплекса работ и подготовки к 650-летию монастыря. На протяжении всех этих работ и реализации данных проектов КАМК принимал самое активное участие. Летом 2008 г. начался второй этап «летнего лагеря», с более серьезной подготовкой и проведением. Несколько десятков энтузиастов были задействованы в работах. Наряду с профессионалами строителями и архитекторами, работали наши юноши и девушки, выполняя ту работу на которую «не хватало рук». Не жалея своих выходных и тратя свой летний отдых мы выезжали на территорию. Мы – это молодежь и взрослые сотрудники общины, ученики НАШ и руководство КАО. «Летний лагерь молодежи» расширил свои рамки, мы принимали в свои ряды всех желающих независимо от возраста и национальности.

КАМК – с армянского это ВОЛЯ. Благодаря своей воле - ребята, не покладая рук, с утра до ночи работали, проводились многочисленные субботники на территории, строительные работы; заливая бетон, выгружая строительный мусор, тонны камней, облагораживали территорию.

Когда смеркалось, обессиленные и покрывшиеся добротным слоем пыли «работники» погружались в автобусы и направлялись домой до следующих выходных... Однако, чувство гордости и удовлетворенности за свой труд и вклад в это значимое дело - перекрывали усталость. В благодарность за самоотверженный и добровольный труд, мы отметили каждого, кто внес свою лепту в историю сохранения Сурб Хача и объявили от имени всей диаспоры благодарность, самые активные представители молодежи были вписаны в текст капсулы, а также на праздничном концерте «КАМК –



3 года», активистам КАМК были вручены грамоты и подарки за активную помощь и участие в наших проектах.

О проведении самого празднования можно говорить бесконечно. Это было событие не только для армян, жителей Крыма но и для всей страны. Многотысячная делегация гостей прибыла в Сурб Хач. Множество различных церемоний и мероприятий проходили поэтапно, встреча чиновников, правительства стран, духовенства и многое другое, а «хозяйева бала» продолжали трудиться!

Молодежь в футболках с яркой абривиатурой «КАМК» – везде и всюду! На кухне – помогая в организации праздничных обеденных столов, на концертной площадке – обеспечивая порядок и встречая приглашенных, и, даже в охране у достопочтенных гостей. Суete и заботам, казалось, нет конца! Однако поставленные задачи и цели были достигнуты, реализованы все задумки.

Крымская армянская диаспора смогла достойно встретить несколько тысяч паломников и приглашенных, в том числе Католикоса всех армян и президента Армении. Это сильная община – благодаря тем людям, которые стоят во главе, и тому, что есть молодые и сильные плечи – надежная опора, благодаря которым, мы еще много лет можем гордиться нашей историей в Крыму...

КАМК выражает благодарность всем, кто помогал и содействовал реализации данного проекта.

*Мэри Акопян*

КАМК  
благоустраивает  
Сурб Хач

*Предлагаем нашим читателям  
еще одну легенду, связанную  
с древним и таинственным  
армянским монастырем Сурб Хач*

## Первый хачкар

Из серии  
Легенды Сурб Хача



**Т**атул шел к Святой горе, помня слова старшего брата Армена: «Не иди короткой дорогой».

Слова эти означали, думал он, чтобы в пути не спеша найти дар, достойный Арэва (бог Солнца): он не торопился. Ублажал невидимых духов леса, проверял ловушки и дупла с диким медом, помечал места, обильные ягодой и целебной травой.

Ему казалось, что бог Солнца всегда был рядом с ними. Когда им затмила глаза горечь утрат, кто, как не Арэв помог им увидеть зеленые горы, что дышали свободой и деревья такие же, как на родине. «Не зря судьба занесла нас на эту землю, – говорил им дед Минас, – хранит она камень предков. Найдете его, и минует вас беда».

Немало протоптали они троп с братом, но так и не нашли камень-оберег.

А вчера сказал ему брат: «Собирайся в путь к Святой горе. Только всевидящий Арэв может помочь нам».

И вот он в пути... Лесной промысел так увлек Татула, что он не заметил, как стемнело. «Майрамут, – это усталый Арэв возвращается домой к матери. Завтра увижу его снова».

Он подгрел сухую листву к нагретому Солнцем бугорку и уснул. И то, что хотел увидеть, явилось ему во сне. Засверкал перед ним дворец самого Арэва. Хрустальные башни его висели в облаках,

будто утратив свою тяжесть. Из золотых ворот на колеснице, запряженной огненными конями, выехал лучезарный юноша, увенчанный короной. Бросил он мимолетный взгляд на Татула и умчался в небо. А Татул улыбался во сне.

Взгляд Арэва проник в его сердце, и оно поверило, что всевидящий бог прочел его безмолвную просьбу.

Разбудили его птицы. Перекликались серые перепела, беспокойно кричали жаворонки.

Полевые птицы над лесом? – это встревожило Татула. А когда с той стороны, где был их дом, промчался испуганный олень, Татул, не раздумывая, повернул домой. Идя коротким путем, вскоре оказался у знакомого ручья. Руслице, выточенное в плоской скале, было еще влажно. До дна выпили его чьи-то кони. Издали увидел смятую изгородь, пустые глазницы окон. Разоренный дом был пуст. Угнали всех, все живое. Родник и тот затоптали, злодеи! В отчаянии Татул упал на землю. Вспомнил о тайнике за скалой. Может быть они там? Но в тайнике, никого не было. Поднялся на скалу. Лес вокруг, что если в зарослях спрятались? Стал звать их: «Армен, Арпо! Где вы? Это я, Татул! Я вернулся!» Звал долго, до хрипоты, до слез. Притихшая земля вокруг, кажется, рыдала красными цветами, и только серебристый куст, что-то нашептывал ему. Один он вырос на ска-

*К. Ф. Богаевский  
Монастырский  
дворик  
в Сурб Хаче.  
1928 г.*

ле, где ничего не росло. Любила этот куст Арпинэ, поднимаясь к нему с кувшином воды беседовала как с другом, и напевала ему родные шараканы. Этот выносливый куст пшата наверно казался ей кусочком далекой родины. А Татулу он напомнил печальную Арпинэ. Устремленный ветром к обрыву куст казался сейчас крылом большой, готовой улететь птицы.

Зачем Армен отправил его вчера из дома? Да еще просил не торопиться. Может быть предвидел беду и спасал его, младшего брата. Привык он спасать. Уберег лес от пожара, вытащил завязшего в трясине оленя, вернул к жизни заболевшую Арпинэ.

Рос у дома платан, посаженный дедом. Молния в грозу обожгла его ствол, камень с горы чуть не свалил дерево. Армен сделал ему подпорки, подсыпал земли и дерево выжило.

Устоял дедов платан, и теперь, глядя на пышную крону, где щебетали птицы, верилось Татулу, что устоит, не пропадет его старший брат и его жена Арпинэ выдержит превратности судьбы, как ее любимый куст на скале, уцелевший от всех невзгод.

И может быть впервые за весь день расправил свои плечи Татул, вдохнул полной грудью пьянящий запах леса... Оглядывая

зеленый простор у косогора, где лес был пореже, заметил всадников. Они двигались в сторону Кафы. Значит скоро нагрянут сюда пожить. Нет, хватит! Он знает, как защитить свой дом от шакалов!

Раненая память толкнула его к тайнику, где хранился дедов меч. Предки поднимали его в минуту опасности. Чем он хуже предков?

Сквозь заросли увидел он всадников, услышал тревожный храп лошади и крики. Споткнувшийся обо что-то конь сбросил своего седока. Вокруг упавшего спешили, засуетились: «Плохая примета, не будет дальше пути!» Упавший был их предводителем, и стоило ему повернуть коня, как весь отряд завоевателей послушно потянулся за ним.

Татул подошел к месту, которое смutilо ехавших. У заросшей тропы торчал камень, о который споткнулся конь. Воткнул он меч рядом с камнем и упал на колени. Благодарный своему спасителю, он долго соскребал с него мох и землю. Трудился до тех пор, пока на плоской поверхности не заскользили летучие тени ветвей и листьев. Будто выростал камень из питавших его корневищ, а солнце, ветер и деревья творили свой зыбкий рисунок.





Любуясь, Татул привстал, а на плоскую поверхность камня упала крестообразная тень от меча...

Собираясь домой, выдернул меч и... застыл на месте: Тень от меча не исчезла! Не веря глазам, он провел пальцами по контуру тени и нащупал слабое углубление. Выдолбленный кем-то крест был похож на дерево с ветвистыми корнями и похожими на крылья ветвями. У его подножия рос куст, а с вершины собиралась взлететь ширококрылая птица. Выше нее был только диск Солнца. Чтил Арэва высекавший на камне, как многие предки Татула. И спас его, выходит, камень предков – тот, что хотели найти

Картина  
В. И. Зарубина  
. Сурб Хач

похожи они. Будто в скорби склонились ветви куста и цепкие корни дерева с птицей на ветвях. Только запечатанные в камне много лет назад...

Как далекий предок угадал факт бессмертной памяти их жизни, их скорбь и тоску по родине, их стойкость и любовь? Как передал он в этих символических знаках черты Армена и Арпинэ, словно сам пережил их судьбу?

И не умом – сердцем пытался понять Татул, как тяжелая серая плита сберегла в похожих на призрачные крылья ветвях и набухших почках самые что ни на есть чистые надежды на то, что словно оживало на крест-камне.



они с братом.

И ведь раньше могли, до беды. Ложал-то их оберег совсем близко от дома, как куст на скале и дедов платан. Знакомые до боли живые образы, с которыми он сличал Арпинэ и Армена.

Имена родных, как раны, запеклись на сердце. Где они сейчас? Что с ними? – думал он, не сводя глаз с дерева, куста, изображенных на крест-камне. И сравнивал их с ними, что росли у дома. Как

И помог этому чуду расцветший по весеннему святой крест. Это он, как символ бессмертия, связал далекое с близким, предков с потомками.

Он и подсказал, наверное, скрытую веками загадку первого хачкара, найденного у Святой горы вблизи монастыря Сурб Хач.

Марат Файзи

**С**реди множества учебных заведений нашего города, да пожалуй, и всего Крыма, свою, особую нишу в системе образования, занимает Республиканское учебное заведение «Керченский учебно-воспитательный комплекс-интернат лицей искусств».

Уникальность лицея заключается в том, что из его стен выходят дети, получившие не просто качественные знания, предусмотренные школьной программой, но и имеют достойный уровень специальных знаний, которые дает музыкальное отделение лицея искусств. Дети отлично поют, играют на музыкальных инструментах, великолепно танцуют.

В лицее все необычно. Наверное, ни в одной школе Керчи нет такого сильного педагогического коллектива. С детьми занимаются более 150 педагогов, среди которых отличники образования Украины, заслуженный учитель Украины, заслуженный работник образования АРК, заслуженные работники культуры АРК, учителя-методисты, учителя высшей категории квалификации, старшие учителя. Предмет особой гордости всего коллектива – система работы с одаренными детьми. Здесь интересно и учиться, и учить. Более чем в 50 конкурсах, олимпиадах, слетах, соревнованиях, фестивалях разного уровня принимают участие и побеждают воспитанники лицея. При этом ежедневно создаются все условия для обучения детей и помимо знаний, предусмотренных школьной программой, педагоги помогают развиваться талантам, которые, безусловно, есть в каждом ребенке. Согласитесь, такой учебный процесс довольно сложно организовать и обеспечить.

О том, как это удастся, мы говорили с директором лицея искусств Валерием Суреновичем Арустамяном, который уже седьмой год успешно справляется с этой нелегкой задачей.

— Валерий Суренович, прежде всего, позвольте поздравить Вас с получением Премии Верховной Рады Автономной Республики Крым за особые успехи в деле воспитания и обучения учащихся, деятельность, направленную на обеспечение доступности образования и получение качественного образования.

*Уникальность лицея заключается в том, что из его стен выходят дети, получившие не просто качественные знания, предусмотренные школьной программой, но и имеют достойный уровень специальных знаний, которые дает музыкальное отделение лицея искусств. Дети отлично поют, играют на музыкальных инструментах, великолепно танцуют*

## Здесь интересно и учиться, и учить

### Наши лауреаты

— Спасибо, я получил эту награду по линии интернатных учебных заведений, которых в Крыму 22 и у каждого свое направление. Решение выдвинуть именно меня на соискание премии поддержали коллективы еще двух интернатов, находящихся в Керчи. Я считаю, что премия присуждена



В. С. Арустамян

не лично мне, а всему педагогическому коллективу.

– *Лицей за последние годы сильно изменился.*

– Да, мы стараемся идти в ногу со временем для того, чтобы обеспечить достойный уровень образования. Учебное заведение должно развиваться. Большое спасибо Министерству образования и науки АР Крым за поддержку, без которой было бы трудно справиться с задачами, поставленными перед нами современным образованием. Мы многое сделали для развития лицея. Смогли поменять компьютеры в классе информатики на более современные, завершили ремонт в математическом классе, оборудовали этот класс в соответствии с новыми требованиями, сейчас ждем еще один комплект для второго класса информатики, готовим для него помещение. Кроме этого, нам выделили средства на решение первоочередных проблем, которые идут на обустройство и ремонт. Трудно обеспечить процесс обучения детей, когда отопительная система не в порядке, крыша требует ремонта и т. д. На данный момент эти вопросы решены. Сейчас работаем с фасадами, приступили к замене окон. Скоро зима, но мы спокойны. Городские организации нам тоже помогают. Например, Керченский РЭС, которым руководит Александр Забелин. У нас два больших участка, которые необходимо освещать и постоянно поддерживать в нормальном состоянии линии электропередач. Для этого нужны специалисты, вот они и выручают, замечу, совершенно бескорыстно.

– Да, в наше время непросто наладить порядок в таком большом доме.

– В стенах Керченского лицея искусств учатся и воспитываются 676 ребят. Начиная с детского сада, педагоги - музыканты занимаются с детьми, поэтому при зачислении в первый класс лицея мы, конечно, в первую очередь смотрим выпускников нашего детского сада. Поступают не все, у нас конкурсный отбор и серьезное отношение к труду. Мы гордимся нашими лицеистами.

– *Валерий Суренович, а когда в лицее проходит набор детей, ранее обучавшихся в других учебных заведениях?*

– Летом. Первый поток – в июне, второй – в августе. Дети, поступающие к нам из сельской местности, получают преимущество при поступлении. Сами понимаете, ребенку, проживающему в городе, легче получить хорошую базу, поэтому для детей из сельской местности условия поступления более мягкие. Но только условия поступления и период адаптации. Дальше все зависит от самого ребенка, от его желания учиться. При этом наши педагоги работают столько, сколько это необходимо для успеха каждого лицеиста.

– *А, отчисления из лицея бывают?*

– Не часто, но бывают. Случается, что кто-то просто не привык или не приучен к дисциплине и порядку, не справляется с напряженным графиком занятий, не понимает, что большая составляющая успеха – труд. С такими учащимися мы вынуждены проститься. Здесь должны находиться дети, которые хотят учиться. Если у воспитанника нет такого желания – тогда ничего не выйдет. Много зависит от родителей. Каждый год, начиная учебный процесс, выступая перед ними, я говорю: мы начинаем работать вместе с вами, нам необходима ваша помощь и участие.

Быть лицеистом очень интересно. Здесь сложилось немало своих традиций и праздников. Например, в день учителя ребята берут управление в свои руки, пробуют себя в роли администрации, учителей, воспитателей, а учителя, в свою очередь, идут на уроки, приготовленные для них будущими выпускниками. Получается веселый, познавательный праздник и для детей, и для взрослых. Каждую осень проводится обязательное посвящение в лицеисты. Воспитанники лицея в феврале готовят театрализованное представление, посвященное памяти воинов - интернационалистов. Спектакль, сотканный из песен, воспоминаний и стихов, проходит на очень высокой духовной ноте, никто не остается равнодушным.

Ежегодно лицей проводит большой отчетный концерт. Получается обширная программа, в которую включаются только лучшие номера, тех учеников, коллективов лицея, кто достиг побед

и достижений на конкурсах и фестивалях различного уровня. Неизменно отчетный концерт проходит при полном аншлаге.

Лицеисты также участвуют в городских праздниках и торжественных мероприятиях. Нередко Валерий Суренович получает письма с просьбами о выступлении воспитанников лицея. Всегда идет навстречу, никогда не отказывает.

*– Я знаю, Керченский лицей искусств хорошо известен далеко за пределами и города, и Крыма, и Украины. Расскажите, пожалуйста, об этой стороне жизни лицеистов.*

– Совершенно верно, география конкурсных и гастрольных поездок коллективов музыкально-хореографического отделения охватывает 11 европейских стран и 22 города Украины. Наши творческие коллективы являются победителями самых престижных Международных фестивалей, среди которых «Inter Show» в г. Бельско-Бяла (Польша), «Горное созвездие» в г. Попраде (Словакия). Не так давно ансамбль народного танца «Жемчужина Крыма» вернулся из Венгрии, где на Международном фестивале «Веспремские игры» занял 1 место. Фольклорный ансамбль «Любисток» вернулся из Будапешта, где принимал участие в Международном фестивале искусств «Юность, вдохновение, талант», где завоевали третье место.

Лицей является участником Международной программы «Академия детской дипломатии на пути к культуре мира» и принимает ежегодное участие в слете городов-героев. Наша делегация в сентябре ездила в Смоленск, а в марте мы планируем поездку в Минск. Растет количество побед лицеистов на II и III этапах Всеукраинской предметной олимпиады. Традиционными стали командные победы в спортивных соревнованиях. В рамках филиала «МАН» «Искатель», который успешно работает на базе лицея пятый год, более 40 учащихся ведут научно-исследовательскую деятельность, которая помогает в углублении знаний, росту количества и качества идей, гипотез, суждений, формирует искусство коммуникации.

Особенно хотелось бы отметить

высокие результаты внешнего независимого оценивания, которые показали наши выпускники по математике, физике, украинскому языку и другим предметам.

*– Отличные результаты! Ну, а каковы Ваши планы на будущее?*

– Планов много. С этого года мы ввели один класс с военной направленностью обучения и воспитания. Я считаю, что это очень перспективное направление, открывающее много возможностей для учащихся. Есть еще смелая идея – построить концертный зал на 300 – 400 мест. Такой концертный зал нам необходим. Тогда мы сможем организовывать и проводить фестивали детского творчества. А летом на базе лицея дети могли бы не только выступать, но и отдыхать. Удобные аудитории для репетиций, спальные корпуса, своя столовая, спортивный комплекс и совсем рядом – море и пляж!

*– Валерий Суренович, еще раз поздравляю Вас с заслуженной наградой и надеюсь, что все Ваши даже самые смелые, но очень полезные для детей планы в ближайшее время воплотятся в жизнь. Удачи Вам!*

*Беседовала Наталия Седова*

*Артур Айвазян.  
Первая золотая  
олимпийская медаль*

## Судьба награждает терпеливых

**З**аслуженный мастер спорта, олимпийский чемпион, член сборной Украины, многократный чемпион мира, многократный призер чемпионатов мира, рекордсмен мира, рекордсмен Европы, многократный чемпион и призер чемпионатов Европы, многократный чемпион Украины и рекордсмен Украины.

Родители Артура — люди демократичные, всегда давали сыну свободу — в младших классах никогда не водили «за ручку» в школу и не проверяли уроки. Сын же их не огорчал и был достаточно хорошим, примерным учеником, отличником. Правда, в пятом-шестом классе он начал очень часто ездить на соревнования и оценки стали чуть ниже.

Стрельбой начал заниматься в Ереване с 12 лет. До этого момента он ходил на легкую атлетику. Но однажды его старший брат записался в секцию пулевой стрельбы, и дома начал с восторгом рассказывать о стрельбе. Артур заинтересовался и записался туда же, после чего, спустя 2 месяца, легкую атлетику пришлось бросить. Первые результаты начали появляться достаточно рано, в 15 лет, когда Артур выиграл Чемпионат ДОСААФ СССР среди взрослых.

В 1990 году, когда еще СССР была единой страной, после окончания школы в Ереване, Айвазяна пригласили во Львовский институт физической культуры без



экзаменов. Вскоре он становится членом сборной команды УССР и СССР. А в 1992 году распадается Советский Союз и Артур оказывается в другой стране, т.е. в Украине. С того момента Артур Айвазян выступает уже за сборную Украины. В 1996 году после окончания вуза призывается в украинскую армию (проходил службу в спортивной роте). А с февраля 1997-го по настоящее время представляет общество «Динамо» и выступает под знаменем Пограничной службы Украины. После Пекинской Олимпиады 2008 ему присвоили очередное звание подполковника Пограничной службы Украины.

В Крым Артур Айвазян попал в 1997 году, когда известный крымский тренер Вадим Клименко предложил ему переехать из Львова, чтобы начать глубокую и серьезную работу. 5 лет совместной работы дали хорошие плоды в профессиональном росте. К сожалению Вадим Семенович ушел из жизни в 2002 году. Его супруга Нина Александровна, генеральный директор стрелкового клуба «Динамо» не бросила Артура на произвол судьбы и помогала ему во всем, дабы большое дело не остановилось, но, к сожалению, болезнь не щадит никого: в августе 2007г. она ушла из жизни. Сейчас спортсмена тренирует Президент Крымской Федерации пулевой стрельбы, их сын Богдан Клименко, который продол-

*На фото:  
А. Айвазян*

жают дело своих родителей на очень высоком уровне.

«Очень жаль, что мои покойные тренеры Вадим Семенович и Нина Александровна не дожили до этого величайшего момента, ведь мы все вместе мечтали об олимпийской медали» - говорит Артур. Эту медаль он посвятил памяти этих замечательных людей за их огромный труд и веру в успех.

Для такого уровня спортсменов, по большому счету, существует лишь одно соревнование – Олимпиада. Их у Айвазяна было три. В Сиднее Артур дважды выходил в финал, но оба раза не хватило двух – трех очков до медали. Спустя 4 года, в Афинах снова та же история, в финал вошел, но до медали не добрал. Казалось, когда трижды стоишь у подножья пьедестала, но не поднимаешься на него – можно и сломиться. Но Айвазяну хватило выдержки и терпения даже не на один олимпийский цикл. Наоборот, новый 4-х летний Олимпийский цикл начался с новыми силами и новой методикой подготовки. Кроме тренировок добавилось глубокое изучение психологии личностного роста, азов медитации и йоги. «Знаете, Олимпийские игры – это грандиозное шоу, всемирное спортивное развлечение для болельщиков. С профессиональной точки зрения сложнее выиграть чемпионат мира, а с психологической – Олимпиаду потому, что на Олимпиаде прибавляется эффект

сцены, где ты в главной роли и к этому нужно быть готовым. Чем больше зажимать себя мыслями – или олимпийская медаль, или ничего – тем больше шансов, что ничего не получится. Нужно абстрагироваться от таких мыслей от болельщиков, от видеокамер, от всего, что может отвлечь делать свое дело, быть в состоянии «здесь и сейчас», знать – что делаешь и как делаешь. Тогда шансы увеличиваются в разы», - говорит Артур.

На решающей стадии от него требовалось одно – выдержать. И ему это удалось. В финальной стрельбе спортсмен продемонстрировал поразительное спокойствие. Он удержал лидерство на протяжении всех десяти выстрелов, ни разу не попав в девятку, и заслуженно стал Олимпийским чемпионом в категории стрельба из малокалиберной винтовки на расстоянии 50 метров в изготовке «лежа». Вначале, в квалификации показал результат - 599 очков из 600 возможных и вошел в финал первым, а в финальной серии набрал 103,7 очка и не дал ни единого шанса соперникам приблизиться. В итоге сумма - 702,7, что дало ему возможность пополнить украинскую копилку на Играх-2008 золотой медалью!

Интересно, что это не единственная медаль, которую завоевали для Украины на Олимпиаде 2008 уроженцы Армении. Сначала бронзу в греко-римской борьбе в весовой категории до 66 кг. вы-

#### Спортивные достижения:

- 1993 – чемпионат Европы (Брно) – 3 место.
- 1994 – чемпионат мира (Милан) – 1 и 2 места в командном выступлении.
- 1998 – чемпионат мира (Барселона) – 1 место в командном выступлении.
- 1998 – этап Кубка мира (Буэнос-Айрес) – 1 место.
- 1999 – чемпионат Европы (Арнем, Голландия) – 1 место в командном упражнении.
- 1999 – этап Кубка мира (Сеул, Юж. Корея) – 1 место в личном зачете в упражнении МВ-6.
- 1999 – чемпионат Европы (Бордо) – 1 место в командном упражнении, 3 место в личном зачете.
- 2000 – этап Кубка мира (Милан) – 1 место в личном зачете в упражнении МВ-6.
- 2000 – этап Кубка мира (Мюнхен) – 2 место в личном зачете в упражнении МВ-6.
- 2000 – XXVII летние Олимпийские Игры (Сидней) – 5 место в упражнении МВ-6.
- 2001 – чемпионат Европы (Загреб, Хорватия) – 1 место в личном зачете в упражнении МВ-6.
- 2002 – чемпионат мира – (Лаhti, Финляндия) – 2 и 3 место в командном зачете.
- 2003 – чемпионат Европы (Плзень, Чехия) – 2 место в личном зачете в упражнении МВ-9.
- 2004 – этап Кубка мира (Милан) – 1 место в личном зачете в упражнении МВ-6.
- 2004 – XXVIII летние Олимпийские Игры (Афины) – 7 место.
- 2007 – чемпионат Европы – 3 место в индивидуальных соревнованиях.
- 2008 – этап Кубка мира (Милан) – 1 место в личном зачете в упражнении МВ-6.
- 2008 – XXIX летние Олимпийские Игры (Пекин) – 1 место в индивидуальной стрельбе на 50 метров лежа. Уже в квалификации Артур Айвазян показал первый результат – 599 очков из 600 возможных, а в финальной серии набрал 103,7 очка (сумма – 702,7).

игрывает Армен Варданян из города Запорожье, а потом Артур в стрельбе.

«После 17-ти лет на украинской земле чувствую себя человеком мира, - говорит Артур. - Я люблю Украину, т.к. многому здесь научился. По большому счету, для профессионалов не столько важно местонахождение, сколько само дело. Но если к любимому делу добавить еще замечательный Крым, профессиональных тренеров и много хороших друзей, тогда успех должен быть гарантирован. Что еще нужно человеку...? Когда в мою честь звучит гимн Украины, мурашки по телу бегают. В то же время, я трепетно отношусь к армянской нации и традициям, свои корни забывать нельзя».

После получения Олимпийской медали Артур произнес «теперь пора заняться личной жизнью»... И даже в этом вопросе оказался победителем. Избранницей Олимпийского чемпиона стала 18-летняя Аня Снитко - будущий архитектор, студентка первого курса Национальной академии природоохранного и курортного строительства. Объездив весь мир, будущую жену Артур нашел в своем городе, да еще и на соседней улице. Вернувшись из Пекина, предложил ей руку и сердце. 20 декабря 2008г. молодые расписались во Дворце бракосочетания столицы Крыма. Свадьбу сыграли скромно в кругу самых близких друзей и родственников. Гостей было около 100 человек. Молодоженов по телефону поздравил председатель Национального олимпийского комитета Украины Сергей Бубка. На свадьбе комитет армянской молодежи Крыма вручил спортсмену грамоту за высокие достижения в области спорта. А на гала-концерте Крымского армянского общества, завершающем дни армянской культуры в Крыму Артуру Айвазяну Крымское армянское общество подарило книгу «Крым. Армяне. Десять веков созидания», подписанную Католикосом всех армян Гарегиним вторым, в золотом обрамлении.

— Артур, что для вас значит быть армянином?

— Я родился и вырос в Армении, значит фундамент моего мировоззрения заложен именно там и этим все сказано. Я горжусь своей фамилией и тем, что представляю народ-созидатель с древнейшей историей, который живет и развивается, опираясь на истинную мудрость и славные традиции, народ, в котором

огромное количество талантливейших людей с высокой культурой и профессионализмом, независимо от того, в какую точку мира забросила судьба.

— Вы родились в Ереване, а откуда родом ваши родители?

— Отец родом из армян, которые в начале прошлого века обосновались в Грузии, район Кахети, армянское село Сабатло (колхоз им. Шаумяна). В 1966г. во время прохождения срочной службы в г. Андреаполь, РФ, Калининская обл., познакомился с моей мамой и они уже вместе приехали в Ереван, где мы с братом родились и выросли.

— Как часто вы бываете в армянском обществе?

— Не часто. Практически только на гала концертах.

— Спорт не мешает вам встречаться чаще с друзьями? Тем более сейчас, когда вы женатый человек и наверняка большинство времени посвящаете семье....

— Я бы не сказал, что спорт мешает. Скорее из-за занятости, не хватает много времени на друзей, т.к. друзей много, а времени мало. А то так можно сказать, что теперь и семья мешает (улыбается).

— А был ли медовый месяц?

— Пока нет. Сейчас Аня меняет фамилию, потом будем делать ей заграничный паспорт, к тому же она еще учится. Потом решим куда полететь. Предпочтение отдаю Тайланду. С другой стороны, медовый месяц должен быть, в первую очередь, в душе. А значит, он продолжается именно сейчас.

— Какие планы на будущее?

— Счастливая семья. Дети. Еще одна Олимпиада.

— Я желаю Вам, Артур, чтоб все задуманное вами осуществилось! Здоровья, счастья, мирного неба над головой, семейного благополучия и как можно больше побед, как в спорте, так и просто по жизни....

От имени Крымского армянского общества и Комитета армянской молодежи Крыма поздравляю вас с блестящей победой. Вами гордится не только армянский народ, но и вся Украина!

Карина Хачатрян

**Н**е написать об этой медали невозможно. Она часть того множества мероприятий и культурных феноменов, который породил Сурб Хач в ходе подготовки к празднованию его мемориальной юбилейной даты. Зародилась идея запечатлеть такое важное событие памятной медалью, чтобы в истории осталась память о людях, без которых Сурб Хач не стал бы таким, какой он сейчас. Эти люди дали на годы вперед мощный импульс возрождению монастыря. Благодаря им, он продлится в веках, и будем надеяться, что следующие поколения впишут свои страницы в историю этой духовной обители.

Когда я озвучил эту идею перед Мартином Липаритовичем Оганесяном, то он с готовностью откликнулся помочь. Более того, он предложил разработать новую версию золотого знака Крымского армянского общества. И слово он свое сдержал. Были новые встречи, звонки по телефону, пересылка образцов эскизов по электронной почте. И, наконец, я держал в ладони первый образец. Небольшое солнышко светилось серебром и золотом, а я не знал какие слова благодарности сказать человеку, благодаря которому эту чудо свершилось. Я было заикнулся о стоимости, тем более, нам нужно было не менее полусотни таких медалей, но он остановил меня. Ни слов благодарности, ни денег ему не нужно было. Он сказал: «Олег, это для Сурб Хача, и это наш долг».

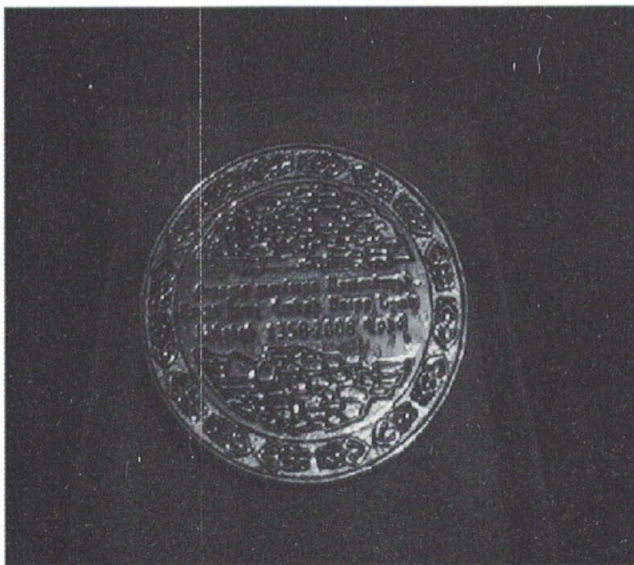
Мы очень часто критичны к представителям нашего народа, сами себе не нравимся. Но может быть внимательнее приглядимся друг к другу и увидим, что в нас есть здоровое зерно служения собственному народу.

## Памятная медаль к памятной дате

Рядом с нами люди, такие как Мартин Липаритович, поступком и одной фразой доказывающий величие всего народа, вытягивающего его из тенет истории в современность. Именно благодаря таким людям, мы не исчезаем с лица земли, а остаемся древним, может немного усталым, но все же единым народом, как бы нас судьба не разбрасывала по всему свету.

Мы еще расскажем о каждом, кто был награжден этой медалью. Но страница о ней уже вписана в историю Сурб Хача. Один экземпляр памятной медали передан в дар в армянскую экспозицию крымского этнографического музея.

*О. А. Габриелян*





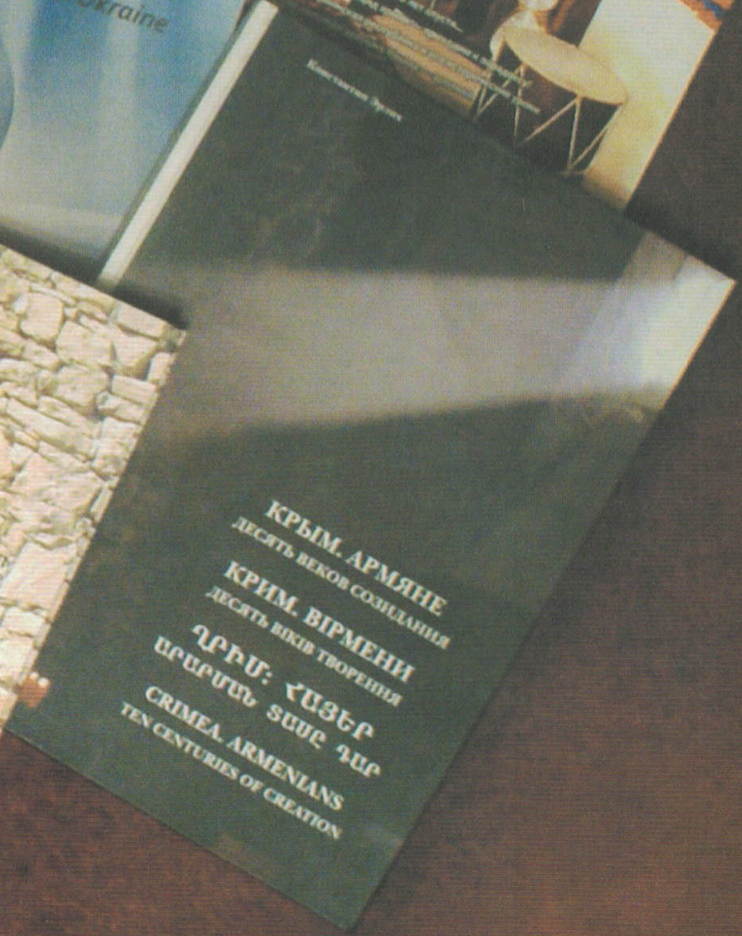
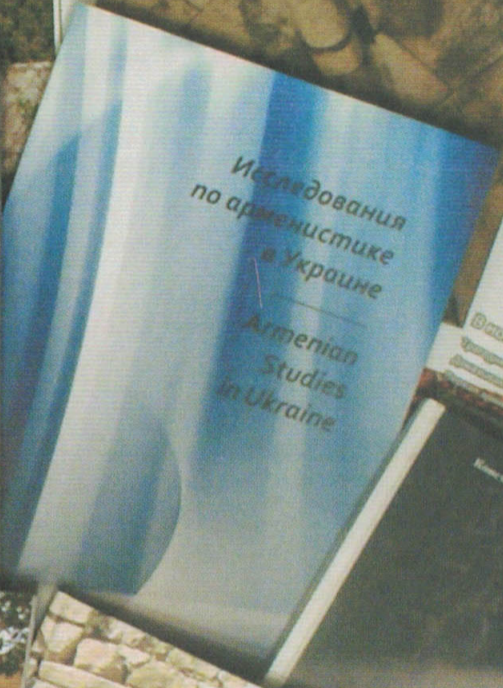
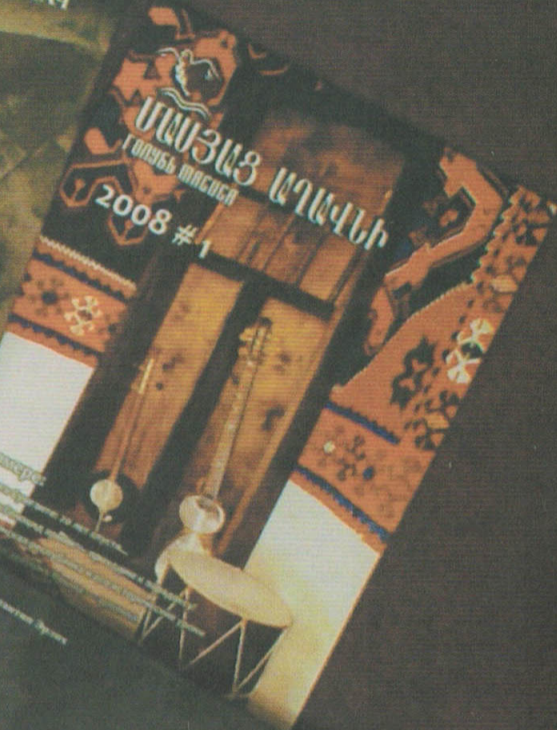
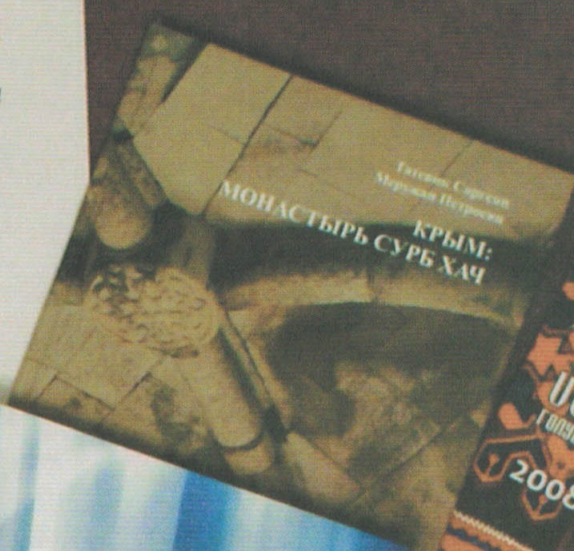
*К 650-летию монастыря Сурб Хач была подготовлена серия изданий об истории и культуре армян Крыма. Однако, только их количество свидетельствует о том, что огромное число историков, философов, культурологов, архивистов, литераторов, археологов, людей объединенных уважением и любовью к армянской культуре трудились над тем, чтобы сделать ее достоянием широкой общественности. На страницах нашего журнала мы даем обзор этих изданий.*

## Рукописи не горят...

### Список изданий:

- Календарь 2008 г.
- Крым. Армяне. Десять веков созидания
- Крымская армянская миниатюра
- Крым: монастырь Сурб Хач
- Атлас. «Крым. Армяне»
- Журнал «Голубь Масиса»
- Крым. Армяне. Культурное наследие (сборник крымских армянских легенд)
- Альбом: Современные крымские армянские художники
- Исследования по арменистике в Украине
- Указатель материалов по истории крымских армян
- Крым. Армяне. Культурное наследие
- Карта: Армяне в Крыму
- Армянские древности горных массивов Святого Креста и Мачук в восточном Крыму
- Армянские поэты Крыма. XV–XX вв.





*«Поиск божественной и духовной глубины, которая таится за внешней красотой, дает возможность познания православия не только как культурной или моральной ценности, но как истинного пути и личного возрождения. Этот путь ведет от земного к небесному, от человеческой красоты к красоте божественной, от красок этого мира к высшему пониманию и священной радости перед лицом вечносущего света триединого Бога...»*

*Архиепископ Дамианос*

## На реставрацию церкви Сурб Ншан

**В** этом году отмечается значительная дата – 650-летие церкви Сурб Ншан монастыря Сурб Хач.

Многие крымчане неоднократно посещали этот монастырь в районе Старого Крыма, переживая счастливые минуты, радовали поездкой в монастырь своих друзей, удивляя их тем, что еще сохранились в мире места с упоительной тишиной и покоем. Посетителей поражает атмосфера вечности, духовности и красота окружающей природы. Они покидают богоизбранное место с просветленной душой.

За шесть с половиной веков монастырь познал, и радость и печаль. Не только природа трудилась над его разрушением, но и люди. Монастырь выстоял. Преклонения достойна деятельность тех, кто сохранял и восстанавливал монастырь для потомков.

В двадцатые годы прошлого века в Крыму были произведены значительные археологические разведки, археологические обследования. Казалось бы, ни обстановка, ни тем более зарплата не располагали к бурной деятельности. В это беспокойное и трудное время возглавлял Крымохрис А. И. Полканов – один из наиболее эрудированных краеведов Крыма, который в целях изучения археологических достопри-

мечательностей исколесил Крым на велосипеде. Но что самое ценное: своими исследованиями он сумел увлечь подчиненных, например, Н. С. Барсамова – бессменного директора картинной галереи им. Айвазовского с 1923 по 1962 г.г. Барсамов непродолжительное время занимал должность уполномоченного Крымохриса. В его обязанности входили учет и охрана исторических памятников в Восточном Крыму. По мнению молодого и инициативного энергичного руководителя: «Осуществлять дело было трудно, так как не было транспорта, но интересно». По его инициативе была проведена колоссальная работа. Вне музея осуществлялось обследование района, закрепленного за музеем, производились обмеры, зарисовки, снятие планов, раскопки, реставрация, изучение. Барсамов не оставался в стороне от изучения памятников старины, и после упразднения Крымохриса. Приведу несколько примеров: в 1926 году на археологическом съезде в Керчи он выступил с тремя докладами: «Средневековая керамика в Феодосии», «Средневековый орнамент в Феодосии», «Архитектурные памятники феодосийского уезда». В этом же году на Крымской конференции именно феодосийским специалистом было поставлено для рассмотрения 4 вопроса, второй из них гласил: «О необходимости научных раскопок в Феодосии, параллельно с раскопками в Старом Крыму, с тем чтобы составить полную картину средневековой культуры в Крыму»

В отчете за 1926-1927 годы был выделен раздел, освещающий эту часть деятельности музея: «осуществлен ремонт древней мечети в Карагозе, в Феодосии переложена часть восточной стены Дюрбе, грозившая падением. Обмерен и зафиксирован древний армянский монастырь у Отуз. Осуществлена экспедиция в Сэджеут и Черную балку для сбора материалов на неолитической стоянке, исследование готских могил в Коктебеле, обнаружение двух кладов один из 750 мелких серебряных монет, другой из 135». Интересно отметить, что согласно списку на 27. 07. 1927 года в галерее работало всего 7 человек: Н. С. Барсамов – заведующий музеем, К. Ф. Богаевский – главный хранитель, (К. Ф. Богаевский занимал должность художника галереи с 1925 по 1926, главного хранителя галереи с 1926 по 1931), Е. Е. Пир-

лик-Милявская – научный сотрудник, Ф. Г. Попов – научно-технический сотрудник, служители – Ф. И. Дорменко и Е. Н. Шевченко и сторож – Н. Д. Савчук.

Барсамов, активно реагирующий на все вопросы, связанные с историей, искусством, культурой, не мог не обратить свой интерес и к памятникам армянской религии, архитектуры и истории. В частности, директор феодосийской картинной галереи им. И. К. Айвазовского приложил свою энергию к тому, чтобы привлечь внимание к проблемам монастыря Сурб Хач. Не случайно, весной 1928 года художник К. Ф. Богаевский поднялся к монастырю Сурб Хач, как значилось в документе – «с целью фиксации и охраны памятников старины». Константин Федорович не только добросовестно и тщательно произвел обмеры, но и сделал великолепные зарисовки с памятников. Многие акварели были принесены в дар музею. В Старом Крыму Богаевский бывал неоднократно, на учет в фонды картинной галереи взяты графические работы, датированные 1926, 1928, 1929 годами. «Сурб Хач в Старом Крыму. Церковный купол и стены». 1920-е, «Интерьер храма Сурб Хач в Старом Крыму». 1920-е. «Старый Крым. Сурб Хач. Вид сверху». 1928, «Монастырский дворик в Сурб Хач» 1928.

Одновременно с Богаевским в мае 1928 года Барсамов командировал еще одного сотрудника феодосийской картинной галереи Ф. Г. Попова для обследования памятников старины в Старом Крыму. Федор Григорьевич Попов самостоятельно обследовал памятники архитектуры и составил несколько докладов, посвященных служебной поездке в Старый Крым, в том числе сохранились интересные записки о его пребывании на территории монастыря Сурб Хач. Надеемся, что его зарисовки будут интересны тем, кому дорога история именно этого святого места.

Далее из записок Ф. Г. Попова:

(Попов Сурб Хач пишет с буквой «п» – «Сурп-Хач», автор не исправил это написание) «Монастырь Сурп-Хач, оказывается, первоначально назывался «Сурп-Нышан». Нышан – знак, знамение, знамя. Генуэзцы называли его «Сурп-Хат», а русские почему-то «Сурп-Георг» к какому названию армяне добавляли «он же Сурп-Хач»

...Основали его выходцы из г. Ани

(по книге бывшего настоятеля монастыря Хорена Степане)

...Надпись на куполе гласит: «Божественный храм славы, рай на земле, древо знания, представляют собой образ неба и местопребывания Троицы. Был воздвигнут в 1358 году во имя Сурп-Нышан при помощи рабе духовного отца Ованеса и братьев его и по духу чад его».

Другая надпись: «Вновь был отремонтирован как монастырь, так и наружные постройки со всеми пристройками, являющийся престолом всей армяно-григорианской нации. Кефе, Бахчисарай, Кезлев со всеми селами и в Румелии пришли на помощь, когда был архиепископ Адам, воспитанник Константинопольского патриарха Иоанна.1751».

Некоторые записки Попов делал для себя. Например, он исследовал плиту, которая по легенде находилась на могиле таинственной Жанны де Ламот Валуа, и пришел к выводу: мнение о том, что на плите изображена лилия, ошибочно.

Конечно, Попова интересовало все, что связано с монастырем, он не только пересказал рассказы жителей о подземельях монастыря, но и поделился своими догадками по этому поводу:

«Странно, что нет кладбища, всего несколько погребений. Это наводит на мысль, что там должны быть подземелья, где хоронили.



Интерьер церкви Сурб Ншан

Тов. Бэр предполагает, что ход может быть из угловой нижней комнаты боковой пристройки, у самых ворот, где имеется яма аршина 2 глубиной.

...Из Сурп-Хач я отправился на розыски развалин другого монастыря, который по слухам был связан подземным ходом с этим».

В следующем докладе Ф. Г. Попов пишет о финансовых затруднениях, связанных с ремонтом Сурб Хач.

«Отремонтированы 2 комнаты в гостинице, осталось прогрунтовать полы и вставить стекло. Обошлись работы более 200 рублей, но расплатиться за эти работы невозможно до получения задерживаемой Горсоветом зарплаты за 1 квартал».

...«Мною рассмотрен ремонт: верх боковой пристройки приведен в надлежащий вид, на лестнице сделаны перила. Над зданием вне ограды устроена железная крыша и выкрашена в синий цвет. 2 крайние комнаты отремонтированы, а вся середина остается в прежнем разоренном виде. На окончание ремонта нужно еще до 1000 рублей. Деревья фруктовые окопаны, цветут хорошо. Из трех фонтанов действуют два».

Характерно то, что записки, отправляемые Барсамову, не остались без внимания, правда, как можно судить по ответу из горсовета, не всегда получался положительный результат:

«Относительно включения охраны памятника в смету не может быть и речи, «это непосильный для бюджета Старого Крыма расход и Сурб Хач даже не входит в городскую черту» председатель Горсовета т. Шорин».

Кроме отчетов научного сотрудника галереи в наших фондах сохранился и еще один интересный документ:

Правила посещения бывшего армянского монастыря Сурб Хач, составленные 25.05.28 смотрителем памятников старины Старо-крымского района Эдуардом Яковлевичем Бэром:

«1. Бывший армянский монастырь Сурп-Хач для осмотра открыт ежедневно кроме четверга с 8 до 12, с 3 до 7.

2. Воспрещается выламывать камни, делать на стенах надписи, вообще каким бы то ни было образом портить древние сооружения.

3. Виновные в нарушении п.2 задерживаются стражей монастыря и передаются в распоряжение милиции для привлечения к ответственности.

4. Посетители обязаны выполнять

все требования стражи, соблюдения тишины и порядка. Находящие действия стражи неправильными, не вступая с нею в пререкания, обращаются к смотрителю памятников старины Старо-Крымского района.

5. В целях поддержания разрушающихся сооружений за вход и осмотр монастыря взимается плата в размере 5 коп. со взрослых и 2 коп. с детей до 15 лет.

6. Для облегчения посещения монастыря выдаются сезонные билеты 50 коп. для взрослых и 25 коп. для детей до 15 лет.

Примечание: Бесплатно допускаются при условии предоставления соответствующих документов музейные работники, ученые, занимающиеся спец. исследованиями и ученики художественных школ».

Дата написания правил соответствует дням пребывания в монастыре научно-технического сотрудника галереи, скорее всего, что написаны они были тоже не без влияния Н. С. Барсамова.

Нашим современникам тоже стоит напомнить о правилах поведения на территории монастыря. Сегодня каждый желающий может посетить храм. В основном, конечно, в монастырь приходят не ради любопытства, приходят, чтобы прикоснуться к святыням.

Сурб Хач был построен, как и многие другие монастыри, в уединенном труднодоступном месте. Каждый шаг, приближающий путника к цели, настраивает на особый лад. Посещение монастыря дает душевный покой и радость, у человека, словно, вырастают крылья, а эмоции сравнимы с теми, какие испытываешь, слушая классическую музыку.

Монастырь Сурб Хач гордится своей славной богатой историей, благочестием, культурными сокровищами. В данном случае, мы коснулись только тех сведений, которыми располагают фонды картинной галереи. Энтузиасты продолжают бережно восстанавливать архитектурные памятники – свидетельства людской любви и страданий. Работа требует финансовых затрат. По-прежнему нужна помощь всех, кто почтительно относится к религии, кому дорога красота и история.

*Людмила Даниленко  
научный сотрудник  
Национальной картинной галереи  
им. И. Айвазовского*

